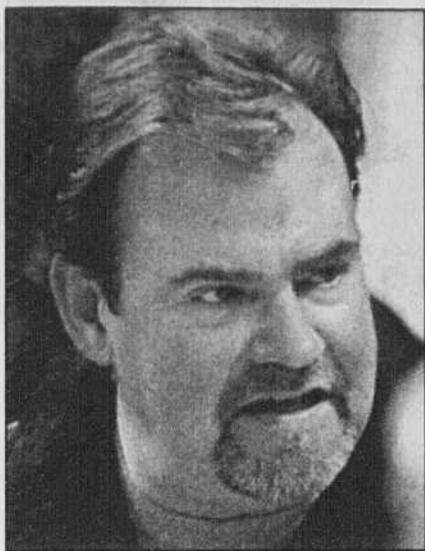


Toute la gang
est
aux
Castors!
Essaye ça...
Forfait 10 parties de votre choix
à partir de 65 \$

Après être passé par Philadelphie, Chicago, New York, St. Louis et Vancouver, Mike Keenan vient de se voir confier la barre des Bruins de Boston. Il succède à son bon ami Pat Burns.

Boston congédie Pat Burns



Pat Burns

Boston (PC)

Pat Burns est rapidement devenu le premier entraîneur de la Ligue nationale à être congédié en 2000-2001. Harry Sinden et les Bruins de Boston l'ont remplacé hier par Mike Keenan.

Celui-ci en est à sa sixième équipe dans la LNH, après être passé par Phi-

«La première chose que les joueurs ont besoin, c'est de la confiance», croit son successeur Mike Keenan

ladelphie, Chicago, New York, St. Louis et Vancouver.

Relations tendues

Les Bruins ont subi quatre défaites consécutives lors d'un voyage dans l'Ouest, surclassés 21-8, après avoir entrepris la saison avec une fiche de 3-0-1.

Les relations entre Burns et Sinden étaient loin d'être au beau fixe depuis un certain temps, le directeur général ayant blâmé l'entraîneur pour l'élimination de l'équipe la saison dernière.

Le directeur général a cru bien faire en allant chercher sur le marché des joueurs autonomes des vétérans comme Paul Coffey (blessé), Andrei Kovalenko et Peter Popovic.

«La façon dont joue l'équipe depuis un certain temps m'a convaincu que nous devions regarder dans une autre direction et qu'il nous fallait un nouvel entraîneur», a expliqué Sinden, dont la mésentente avec Burns était connue depuis longtemps.

Keenan, qui a parlé de Burns comme d'un «ami personnel», a déclaré que «la première chose que je pense qu'ils ont besoin, c'est de la confiance».

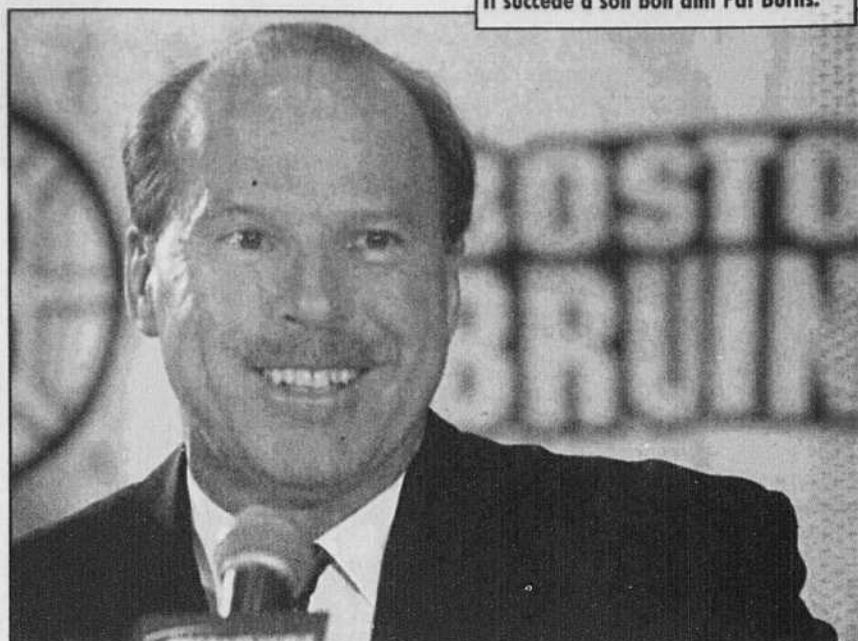
Keenan a avoué ne pas connaître tellement le personnel de joueurs des Bruins: «Je vais me fier à un joueur auquel j'ai déjà parlé, Paul Coffey. Il m'a dit que c'était un bon groupe, qui voulait gagner.»

Chacun son métier

Keenan a la réputation de revigorer des équipes chambranlantes, mais aussi de se mettre à dos joueurs, partisans et directions à cause de son arrogance.

«Il y a une chose que j'ai apprise depuis longtemps», a-t-il déclaré lors de la conférence de presse annonçant son engagement. «Les dirigeants administrent, les entraîneurs dirigent l'équipe et les joueurs jouent. Si on pouvait tous se souvenir de ça, tout irait à merveille.»

«C'est surprenant de voir autant de



joueurs talentueux absolument incapables de fonctionner en équipe. C'est très décevant», avait dit Sinden après une défaite de 6-1 à Edmonton.

Les Bruins ont dû s'en remettre à Andrew Raycroft, 20 ans, devant le filet, Byron Dafoe et John Grahame se retrouvant sur la liste des blessés. L'attaquant Anson Carter est toujours sans

contrat.

Le propriétaire Jeremy Jacobs, déçu de voir son équipe rater les séries pour la deuxième fois en quatre ans, a aussi blâmé les entraîneurs l'hiver dernier en disant: «Je crois que notre équipe est bien administrée par Harry (Sinden) et Mike (O'Connell). Mais le coaching n'a pas été ce que j'aurais pensé.»

Défaite de 6-3 des Castors à Chicoutimi

Les Sags étaient gonflés à bloc

André LAROCHE

Sherbrooke

Malchanceux, les Castors de Sherbrooke sont tombés sur un club fouetté par l'arrivée d'un nouvel entraîneur-chef.

La troupe de Jos Canale a baissé pavillon 6-3 contre les Saguenéens de Chicoutimi, quelques heures après la nomination d'Alain Rajotte à la barre de l'équipe. Il s'agissait seulement de la quatrième victoire des Sags cette saison.

Rajotte succède à Martin Daoust, congédié après avoir vu son club n'amasser que neuf points dans les 15 premiers matchs. Seul Halifax possède une pire fiche.

«Le plus important quand on affronte un club qui vient de changer d'entraîneur, c'est de neutraliser le jeu pendant la première période. C'est ce que nous avons fait... jusqu'à l'avant-dernière minute», a déploré Canale.

«Les gars avec le plus d'expérience étaient sur la patinoire, mais ils ont permis un but qui a fait 1-1 dans la dernière minute. Ce fut un but important, car au lieu de se retrouver malheureux dans le vestiaire devant leur nouvel entraîneur, les Sags devaient se trouver plutôt heureux», a-t-il ajouté.

Par la suite, «des détails» ont cassé les reins des Castors. En début de deuxième période, ils ont permis deux buts sur deux mises au jeu consécutives dans leur territoire. Puis dès la reprise du jeu, une erreur défensive a causé un surnombre fatal. Trois buts en 62 secondes.

«Je dis souvent qu'il faut faire attention aux détails. Nous avons eu l'avantage 17-4 dans les mises au jeu en première période. Puis nous en perdons deux de suite en deuxième période. Sur le quatrième but, le défenseur a gardé la rondelle trop longtemps. Ce sont des détails, mais des détails importants», a fait remarquer l'entraîneur sherbrookoise.

Ce dernier se consolait à l'idée d'avoir vu ses hommes ne pas baisser les bras et de finir la rencontre avec force en troisième période.

Canale a remplacé le gardien Louis-Philippe Lemay après le cinquième but des Sags. «Lemay n'a rien à se reprocher», a assuré le coach. «Je voulais seulement donner de l'expérience au gardien que nous avions rappelé (Jonathan Leclerc) pour remplacer Drew MacIntyre.»

Le pilote des Castors a rejeté l'idée que ses hommes avaient souffert d'un excès de confiance à la suite de leur surprenant gain de 8-0 la veille à Baie-Comeau.

«Je parlais d'un excès de confiance si l'équipe était reposée et qu'elle était supposée gagner partout où elle passe. Là, il s'agit plutôt d'un apprentissage à doser ses émotions et à se préparer match après match pour une longue saison.»

François Bélanger avait ouvert la marque pour les Castors en première. Dans un dernier baroud d'honneur, Steve Morncy a touché la cible à deux reprises, rendant la défaite honorable.

sportselection.com
Équipement de sport

Dernière chance

FINANCEMENT À L'ACHAT DE L'ECHO 2000

0,9%
sur 36 mois
2,9% sur 48 mois

179\$ PAR MOIS
Transport et préparation inclus

Echo 2 portes

SE TERMINE LE 31 OCTOBRE 2000

RELAIS TOYOTA

2059, King Ouest, Sherbrooke (819) 563-6622

Jusqu'à 1000\$ de remise**

PROGRAMME TOYOTA POUR DIPLOMÉS

TOUS LES VÉHICULES COMPRENNENT:
L'assistance routière
Un plein réservoir d'essence
Des tapis protecteurs

www.toyota.ca

TOYOTA
votre concessionnaire

PEA

L'EXPÉRIENCE DE LA QUALITÉ

* Programmes de location et de financement au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Crédit Toyota. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Comptant initial de 1495 \$, dépôt de sécurité de 250 \$ exigibles au moment de la livraison. Franchises annuelles de 24 000 km. Frais de 7\$ du kilomètre excédentaire. Taxes en sus ou échange équivalent. Véhicules aux fins de présentation seulement. Offres d'une durée limitée. Quantité limitée. Détails chez Relais Toyota.

Si pour vous le jeu n'est plus un jeu,
composez en tout temps, sans frais, le numéro de la ligne Jeu : aide et référence : 1 800 461-0140.

1 800 461 0140



Le jeu doit rester un jeu.

loto-quebec

www.loto-quebec.com

Kaszap donne la victoire aux Voltigeurs: 2-1

Yanick MICHAUD

Drummondville

Deux formations dont le dossier est identique s'affrontaient hier soir à l'aréna Maurice-Richard de Montréal, alors que les Voltigeurs rendaient visite au Rocket.

Or l'issue a été une copie conforme du début de saison que connaissent les deux équipes. Il a même fallu se rendre en période de prolongation avant de voir Thierry Kaszap jouer les héros en donnant une victoire de 2-1 aux Voltigeurs.

Daniel Bissonnette semblait très satisfait dans les circonstances, malgré

l'absence de quatre de ses piliers. «Il nous manque encore Julien Desrosiers et Jean-Philippe Glaude, mais aussi Éric Dubois et Frédéric Faucher, nous avons donc joué la trappe, afin de ne pas trop ouvrir le jeu, de ne pas donner de chances à l'adversaire, et d'attendre la nôtre. Ça a fonctionné.»

Selon le mentor drummondvillois, les deux gardiens, ont fait un excellent boulot. «Nous avons lancé 41 fois, et eux, une trentaine de fois. Jean-François Racine a été solide. Quant à l'attaque, nous avons manqué deux ou trois chances en échappée.» Vincent Tougas, encore lui, a marqué le premier filet de la rencontre des Volti-

geurs. Pierre-Luc Émond a participé aux deux buts des siens. La réplique du Montréal est venue de la palette de Marc-André Beaulieu.

Glaude: Pas de vidéo à la ligue

Trois des quatre joueurs blessés, pourraient être de retour, toutefois Jean-Philippe Glaude, le vétéran défenseur sera absent pendant encore un mois et demi ou deux.

«Il a été victime d'un coup vicieux à Québec et, depuis, il souffre de violents maux de tête. Nous avons pensé envoyer le vidéo de l'infraction à la ligue, mais le règlement stipule que nous avons 24 heures pour le faire. Nous n'avons pu respecter ce délai.»

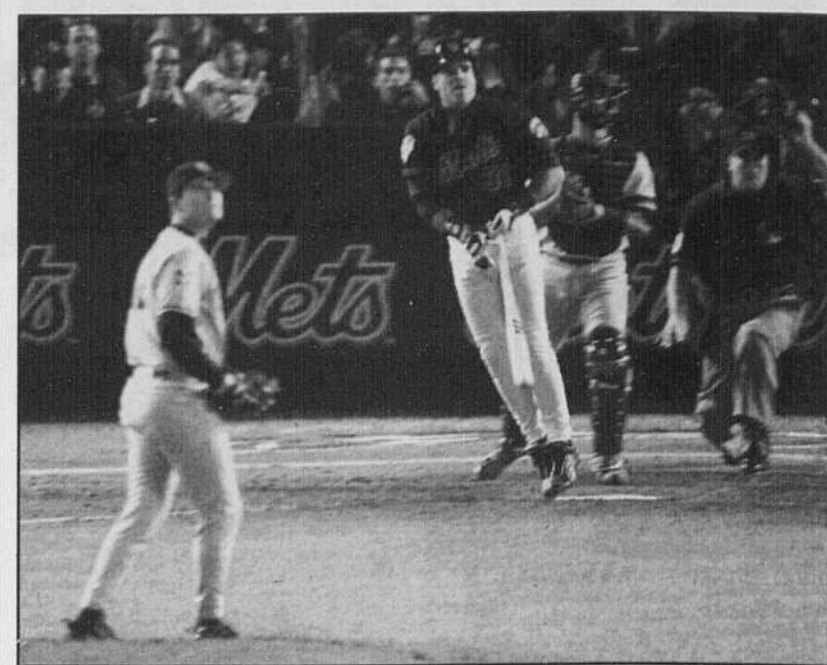


Photo AP

D'un seul élan, le receveur Mike Piazza, des Mets de New York, a marqué les deux seuls points de son équipe en troisième manche aux dépens de Denny Neagle.

Plus qu'une pour les Yankees

New York (AP)

Derek Jeter a claqué un circuit contre Bobby J. Jones sur le tout premier tir du match et il a claqué un triple et marqué en troisième manche quand les Yankees ont défait les Mets 3-2 dans le quatrième match de la Série mondiale entre les deux équipes de New York.

Les Yankees, qui mènent la série 3-1, ne sont plus qu'à une victoire des grands honneurs.

Les Yankees ont marqué un point dans chacune des trois premières manches jusqu'à ce que Mike Piazza

ne réduise l'écart avec un circuit de deux points en fin de troisième contre le gaucher Denny Neagle.

Paul O'Neill a frappé un triple en deuxième et a été poussé au marbre par le ballon-sacrifice au centre de Scott Brosius.

Jeter a entrepris la troisième avec son triple au centre et a marqué facilement à la suite d'un roulant à l'avant-champ de Luis Sojo.

Mais en fin de manche, Timo Perez a obtenu un simple sur une balle qui a percé l'avant-champ et après un retrait, Piazza a expédié un tir dans les tribunes de gauche, son deuxième circuit de la série.

Christian Malette revient au jeu

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Absent depuis un mois en raison d'une blessure à un genou, Carl Malette, le deuxième pointeur des Tigres de Victoriaville l'an dernier, sera de retour sur la glace, ce soir au Colisée des Bois-Francis pour affronter les Foreurs de Val-d'Or.

Toutes les forces des félins seront finalement réunies, pour une rare fois depuis le début du calendrier 2000-01. À savoir si l'entraîneur-chef Mario Durocher modifiera ses tris pour faire de la place à Malette, il a déclaré qu'il verrait d'abord comment le jeune se comporte sur la patinoire.

À propos des Foreurs, Durocher ne se fait aucune illusion. Il sait qu'ils représentent une force dans le circuit Courteau cette année. Une équipe qui possède beaucoup de vitesse avec un des joueurs les plus rapides de la ligue en la personne du vétéran Brandon Reid, membre de l'équipe Canada junior l'an passé. Et qui le sera probablement encore cette année.

Teen Challenge de golf de Biarritz

Blais est à 4 coups du meneur

Sherbrooke (PT)

Guillaume Blais a bien mal entamé la deuxième ronde du Teen Challenge de golf qu'on veut également le championnat mondial de golf junior. Après trois trous, il avait déjà concédé trois coups à la normale... Il a

tout de même complété une deuxième ronde de 73 qui lui vaut le troisième rang au classement, à quatre coups du meneur.

Le Teen Challenge de golf se déroule à Biarritz, en France. Hier les concurrents disputaient la deuxième ronde sur le parcours Makila.

Dans la compétition par équipe, les Canadiens sont toujours au premier rang même si Jeremiah Shields, d'Ottawa, a dû se contenter d'une ronde de 78 hier après son 69 de la veille. «Nous avons toujours une priorité de trois coups sur les Finlandais.

Bien que Guillaume Blais n'ait atteint que 9 verts en coups réglementaires hier, il a su se reprendre avec un petit jeu de qualité: 26 coups roulés seulement pour un total de 53 en deux jours. «J'ai eu plusieurs coups roulés de moins de quatre pieds parce que je devais souvent chipper. Et puis j'ai bien fait d'emprunter le putter de Jean-François Perron. Il est mieux adapté», confie le golfeur de Milby.

Même si les choses n'allaient pas toujours bien en compétition hier, Guillaume Blais racontait qu'il ne s'est jamais senti seul, ni loin des siens. Au contraire!

«C'est difficile de rester concentrer après un mauvais départ, mais j'entendais mon frère Jérôme qui, après un mauvais trou me disait de rester calme et de me préparer pour le suivant; avant de faire mes coups roulés, j'entendais mon instructeur Roger (Lauzon); j'entendais la voix de mon père après un bon coup, puis celle de mère qui accueillait les bonnes nouvelles. Finalement, toute la famille était là...»

Les deux dernières rondes du tournoi seront présentées sur le terrain Arcangue. «Un terrain tellement montagneux que c'est l'enfer, confiait Guillaume Blais en racontant sa ronde d'hier. Là-bas, les verts sont tous en plateaux. Certains verts en compte jusqu'à quatre.»

Défaite en fusillade pour les Papetiers

Sonia BOLDUC

Windsor

Le gardien Martin Hébert a une fois de plus bien tenu le fort des Papetiers en sol ennemi, hier soir à St-Laurent. Mais à force d'insistance, les Dragons auront forcé la prolongation et la fusillade avant d'inscrire un gain difficile de 8-7 dans un match robuste au cours duquel les Windsorsois ne s'en sont toutefois pas laissés imposer.

D'ailleurs, quatre minutes ne s'étaient pas encore écoulées au cadran que cinq bagarres appelant des punitions majeures avaient éclaté. Le jeune Yan Provencher s'est ainsi frotté à l'ancien Papetier François Blouin dès la mise au jeu initiale, alors que Rock Isabel et Paul Shantz, ainsi que Simon

Boileau et Steve Searles en venaient aussi aux prises quelques secondes plus tard. Les Papetiers Simon Robidas et Christopher Green ont également été appelés à faire usage de leurs poings au premier vingt.

Par ailleurs, en l'absence de l'attaquant Charles Poulin, les Martin Roy (2), Philippe Gélneau (2), Dominic Savard, Gaby McDuff et Christopher Green ont bien pris les choses en main en se partageant les buts des Papetiers.

Mais les Dragons auront tout de même dominé leurs adversaires sur la glace du centre sportif Raymond-Bourque en les limitant à 27 tirs en direction des gardiens Benoît Richard et Pierre Gagnon, alors qu'ils mitrillaient leur ancien coéquipier Martin Hébert de 47 lancers.

En fusillade, seul le défenseur Nicolas Turmel est arrivé à déjouer le gardien des Dragons, alors que Hébert cédait à deux reprises. Les Papetiers arrachent tout de même un point au classement pour rejoindre Pont-Rouge au quatrième rang de la division Est.

Profitant d'un congé bien mérité aujourd'hui, Alan Haworth et sa formation se préparent à recevoir demain dès 20h30 la visite de leurs éternels rivaux du Dubé d'Asbestos et de leur entraîneur Serge Dubois. Ces deux équipes, qui ont jusqu'ici partagé les honneurs des deux premiers engagements, s'affronteront d'ailleurs à deux reprises en une semaine, les Papetiers se rendant à leur tour à Asbestos le samedi 4 novembre prochain.

L'objectif de la Ligue de hockey senior A Promutuel

Que les adultes s'amuse... sérieusement

Pierre TURGEON

Sherbrooke

L'importance du hockey dans les milieux sportifs québécois est telle qu'on ne se contente plus de faire du hockey de loisir pour les adultes, on fait aussi du hockey de compétition pour les adultes qui désirent encore s'amuser... un peu plus sérieusement.

En tout cas, c'est la mission que s'est donnée la Ligue de hockey senior A Promutuel qui s'est lancée dans sa troisième saison. La demande pour ce type de hockey est telle, que le circuit qui a pris naissance dans le Haut-Saint-François avant de s'étendre à la grandeur de l'Estrie n'a cessé de progresser.

«On a commencé à quatre équipes, rappelle le président Michel Lamothe, puis nous sommes passés à sept équipes l'an dernier et à 10 cette année. Et nous prévoyons être 12 l'an prochain.»

Pour la saison 2000-2001, on retrouve des équipes à Coleraine, Daveluyville, Disraeli, Plessisville, Weedon, Bromptonville, Kingsey Falls, Sherbrooke, Richmond et Rock Forest. Une 11e formation n'était pas tout à fait prête à entreprendre l'actuel calendrier régulier et elle sera certainement de la partie l'automne prochain, précise Michel Lamothe. «Quant à la situation de Magog, tout dépendra des heures de glace que l'équipe pourra obtenir à l'aréna local.»

Du respect...

La Ligue senior A Promutuel se définit comme un circuit semi-contact, une expression qu'on essaie de ne pas utiliser parce que trop difficile à définir. L'idée de base est tirée du respect que les joueurs doivent se porter entre eux tout en sachant qu'il ne s'agit pas d'une ligue de salon.



Imacom-Duquenne, Claude Poulin

Plusieurs joueurs ayant remporté le titre du joueur de la semaine dans la Ligue senior A Promutuel se sont retrouvés hier midi. On reconnaît dans l'ordre habituel les joueurs Mario Dubé, des Chiefs de Rock Forest, Steve Hamel, du St-François de Bromptonville, Alex Pouliot, des Bisons de Coleraine, Ghislain Héroux des Riverains de Richmond, le commanditaire Yannick Godbout d'Éconosports, le président du circuit Michel Lamothe et le commanditaire Jacques Faucher de Distribution J.F.

«On tolère les contacts le long de la bande, mais pas ceux qui surviennent au centre de la patinoire dans le but de geler l'adversaire. On ne veut pas de ce type de mise en échec parce que tout le monde doit retourner au travail le lendemain matin. Dès qu'on juge qu'il y a une intention de blesser, il y a des matchs de suspension, explique Michel Lamothe.

«Il y a toujours quelques joueurs qui veulent se faire remarquer, mais en général, les joueurs se respectent.»

L'an dernier, certains matchs ont été marqués par des événements disgracieux... «Surtout chez les spectateurs, fait remarquer Michel Lamothe. Je ne sais pas ce qui se passe, mais les gens dans les gradins semblent de plus en plus agressifs. Voyez ce qui se passe dans le hockey mineur. C'est difficile pour une ligue d'éliminer ces choses-là.»

Les joueurs du mois

La Ligue senior A Promutuel a présenté hier midi ses premiers joueurs du mois d'une saison qu'on a divisée en quatre tranches.

Dans la division Éconosport, le titre est allé à l'attaquant Yvan Morin, des Chiefs de Rock Forest qui a aidé son équipe à conserver une fiche parfaite de six gains en autant de matchs. Morin a accumulé 12 points (5-7) en cinq matchs et n'a écopé d'aucune minute de pénalité. Il occupe le quatrième rang au classement des compteurs.

Dans la division Itech, le gardien Christian Goddard, des Bisons de Coleraine, a mérité le titre pour la première tranche. Goddard a aidé les siens à se maintenir au premier rang du classement de la division en conservant une moyenne de 3,67 buts par match et un taux d'efficacité de ,863.

PRENEZ NOTE

FAITES CONNAÎTRE
VOS PRODUITS ET SERVICES

Fleurimont

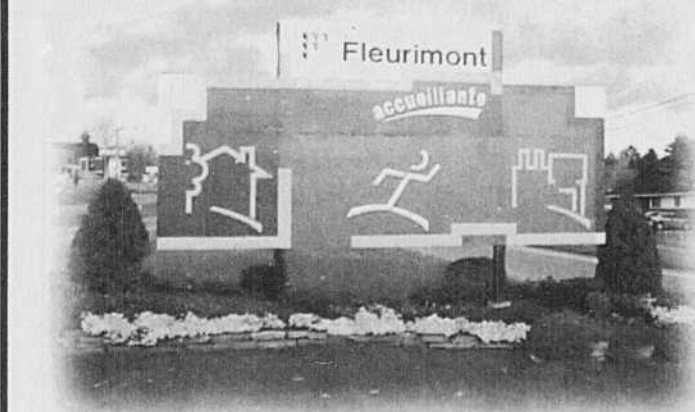
CAHIER SPÉCIAL LaTribune

publié le vendredi 10 novembre 2000

Réservez votre espace publicitaire avant le 1er novembre au :

564-5450

Zone interurbaine : 1 800 567-6955



**JEAN-PAUL
RICARD**

le calepin noir



Jacques Martin rate le bronze de 15 cm

L'entraîneur Jean Laroche m'a fait parvenir quelques commentaires personnels depuis Sydney où il dirige l'équipe canadienne aux Jeux paralympiques.

Après une quatrième place au lancer du javelot, Jacques Martin a fait de même au lancer du poids.

«Avec un jet de 27,10 mètres, Jacques réalisait son meilleur jet depuis les Jeux de Barcelone, soit depuis 1992. Jacques ratait de peu la médaille de bronze du javelot, 15 cm de plus et il l'obtenait», d'expliquer Jean Laroche en précisant que Jacques Martin est très satisfait de sa performance.

Jacques Martin avait encore une épreuve à réaliser lors du communiqué émis par Jean Laroche et il s'agit du lancer du disque, son épreuve de prédilection, qui doit avoir lieu ce matin.

«Jacques avait remporté la médaille d'or aux Jeux paralympiques d'Atlanta, mais un athlète italien a

réussi à améliorer cette marque cette année», d'ajouter Laroche.

Roy, Marquis et Parent

«Diane Roy en arrache en raison d'un défaut technique développé au cours des dernières semaines, un défaut qui l'a considérablement ralenti et qu'il l'empêche présentement d'approcher le peloton.

«L'épreuve de 800 mètres a été pénible, par contre elle a réussi sa meilleure performance de la saison sur 1500 mètres. Mais ce n'était pas suffisant pour atteindre la finale», explique Laroche.

Pour ce qui est de Carl Marquis, il entrera en piste le 27 octobre, lors des préliminaires du 1500 mètres.

Pour sa part, Matthieu Parent continue d'atteindre ses objectifs de performances et il s'approche rapidement des plus hauts sommets.

Il s'est d'ailleurs classé neuvième au 400 mètres.

Les champions sont choisis en laboratoire

Richard Virenque, «Richard Coeur de lion» comme le surnommaient ses admirateurs français, vient de craquer et il a avoué, en pleurs, qu'il se dopait depuis des années, comme la majorité des coureurs cyclistes qui ont participé au Tour de France.

Les aveux de Richard Virenque ne relèvent pas du repentir, puisqu'il avait le dos au mur et tous étaient prêts à témoigner qu'il était non seulement un tricheur, mais qu'il dirigeait lui-même le réseau d'approvisionnement.

Le péché de Richard Virenque, ce n'est pas de s'être dopé, puisqu'il a tout simplement fait comme ses adversaires. Non, son péché c'est d'avoir menti à ses admirateurs depuis 25 mois, tentant de leur faire croire qu'il était propre alors que tous ses rivaux étaient dopés.

Aujourd'hui, même Lance Armstrong est pointé du doigt alors que les meneurs du tour de France l'accusent d'avoir «pigé dans le pot», comme les autres. Lors du dernier Tour de France, Armstrong le regard en feu, ne s'était pas gêné pour crier à Christophe Besson de «rentrer à la maison», après qu'il eut déclaré qu'il ne voulait pas se gaver de produits dopants pour améliorer ses performances, alors que presque tous les participants de dopaient.

Quelques jours plus tard, Besson a lancé la serviette et est rentré à la maison. Pas seulement parce qu'il savait que ses chances de gagner étaient nulles, mais parce que tous les participants lui témoignaient de la haine pour avoir trop parlé.

En France, le procès Festina vient confirmer ce que tous savaient déjà. L'effort surhumain qu'on exige des coureurs participants oblige ceux-ci à devenir des surhommes, peu importe les moyens qu'ils prendront. Et c'est l'Union Cycliste Internationale qui les encourage à agir de la sorte.

Rappelez-vous des paroles du président de l'UCI alors que la police française faisait enquête sur l'importation de produits dopants destinés aux coureurs professionnels. Il invitait tous les coureurs et dirigeants d'équipes non pas à collaborer avec la police mais plutôt à se

serrer les coudes pour lutter contre ceux qui voulaient détruire leur sport.

Ce travail de destruction a été entrepris il y a longtemps, par les dirigeants de l'Union Cycliste et les dirigeants d'équipe qui se sont vêtus des couleurs de l'hypocrisie.

Maintenant que les Français ont choisi de laver leur linge sale en public, les Belges, les Italiens et les Américains auront-ils le courage d'en faire autant?

Auront-ils le courage de travailler à nous redonner un sport propre, où les athlètes les plus doués et les plus courageux seront les premiers à franchir le fil d'arrivée et non pas suivre ceux qui comptent sur les meilleurs pharmaciens. Les journalistes accepteront-ils enfin de le gagnant puisse gagner sans avoir établi un nouveau record du monde?

Manipulations génétiques

Les laboratoires qui luttent contre le dopage seront toujours à la remorque des laboratoires qui fabriquent des champions. Les petites pilules, les seringues sont maintenant dépassées, nous en sommes maintenant rendus aux manipulations génétiques, à la régénération des muscles en laboratoire.

Les techniciens de laboratoire n'y voient que du feu et le public également. Sur le podium, nous pouvons voir des athlètes qui peuvent profiter du support des plus grands centres de recherche. On peut maintenant décider dès l'âge de 12 ans qui sera le champion du monde d'ici quelques années.

Ce que j'affirme aujourd'hui, vous le verrez à la une des journaux d'ici quelques mois et il est fort probable que c'est dans *La Tribune* que vous en aurez la primeur, aussitôt que j'aurai terminé l'enquête que je suis en train de mener pour prouver mes affirmations.

Entretiens, ce sont vos enfants qu'on dirige vers les abattoirs. La lutte au dopage sportif, la lutte à la tricherie, c'est votre guerre à tous. Enrôlez-vous avant qu'il ne soit trop tard.

Volley-ball féminin

Un gros défi dès le départ pour le Vert & Or

Sherbrooke (JPR)

Les équipes du Vert & Or entreprennent une nouvelle saison en volley-ball universitaire en fin de semaine et c'est presque «avec un couteau sur la gorge» que les filles de Normand Bouchard se lancent dans la mêlée.

«En fin de semaine, nous accueillons le Rouge et Or de l'Université Laval, samedi-après midi, et les Carabins de Montréal, dimanche après-midi, à 14 heures. Ce sont les deux meilleures équipes de la Ligue universitaire, les équipes à battre et nous les avons effectivement battues le week-end dernier pour remporter les honneurs du tournoi McGill Invitational. Elles ne l'ont pas apprécié et vont sûrement se présenter à Sherbrooke avec l'arsenal complet, elles sortiront l'artillerie lourde», d'affirmer Normand Bouchard en rappelant que le style de jeu était à la fois physique et agressif dans la Ligue de volley-ball universitaire, au Québec.



Annie Martin

«Physiquement, nous avons la plus petite équipe au Québec, mais aussi au Canada. Il n'y a qu'un moyen pour compenser ça et c'est de travailler fort à chaque match, car tous les matchs seront chaudement disputés», d'ajouter Bouchard tout en demandant à ses filles de s'inspirer du travail d'Annie Martin et Mélanie Guillet qui sont l'inspiration de l'équipe depuis le début de la saison.

elles de s'inspirer du travail d'Annie Martin et Mélanie Guillet qui sont l'inspiration de l'équipe depuis le début de la saison.

Annie Martin a d'ailleurs été proclamée l'athlète de la semaine au Québec en raison de sa tenue lors du tournoi McGill Invitational, le week-end dernier. Reconnue comme la meilleure joueuse junior au Canada en volley-ball de plage, Annie en est à sa première année à l'Université de Sherbrooke et elle ne cache pas qu'elle a choisi Sherbrooke en raison de son programme de volleyball. Originaire de Lachine, elle était également courtisée par le Rouge et Or de l'Université Laval.

Hors de portée

Chez les hommes, Clément Lemieux ne cache pas que son équipe n'est pas encore en mesure de vaincre le Rouge et Or de l'Université Laval. «Certainement pas en début de saison. J'aligne des gars qui mesurent six pieds, mais nos adversaires ont des joueurs de six pieds et six pouces. Dans notre sport le physique est un atout important. Pour les Carabins de l'Université de Montréal, ils pourraient être à notre portée... en fin de saison», d'affirmer Lemieux.

À LA CONQUÊTE DU CHAMPIONNAT

En cross-country, les athlètes du Vert & Or masculins iront cueillir les médailles et les premières places à Trois-Rivières, lors du championnat provincial, championnats universitaires et civils.

«Nous dominons tellement les autres équipes que ça en est presque triste. Même avec des athlètes blessés ou malades, nous continuons de dominer. Je peux prédire que les huit ou neuf premiers coureurs à franchir le fil d'arrivée à Trois-Rivières seront des porteurs du Vert & Or», dit l'entraîneur sherbrookoise, Daniel Klein.

À vaincre sans péril, on triomphe sans gloire, et Daniel Klein s'inquiète à l'approche du championnat canadien où le Vert & Or défendra son titre de champion canadien, chez les hommes, au mois de novembre à Toronto.

Chez les dames, la capitaine Mélissa Chénard déplore que peu importe les résultats du championnat provincial, l'Université de Sherbrooke n'enverra pas d'équipe féminine au championnat canadien.

«Il n'y a que quatre joueuses dans l'équipe alors nos chances de bien performer en équipe sont absolument nulles. Pour cette raison, le Vert & Or a décidé de ne pas envoyer d'équipe féminine, au championnat canadien. Pourtant, nous serons là toutes quatre... pour encourager les gars. Il me semble que ça ne coûterait pas une fortune de nous inscrire, puisqu'il s'agit d'un championnat ouvert de toute façon. Je trouve ça injuste», de déplorer Mélissa, qui en est à sa quatrième saison dans l'uniforme du Vert & Or où elle a travaillé à s'en fendre l'âme.

Rendez-vous Canada Judo

En judo, l'équipe du Vert & Or participera au Rendez-Vous Canada Judo, à Montréal au cours du week-end.

Chasse, pêche, plein-air

Coureur des bois

— par Luc Larochelle —



L'original à la poudre noire

Les saisons de chasse à l'arc et à la carabine sont maintenant terminées en Estrie pour l'original. Verrons-nous un jour une saison prolongée pour chasser ce gros gibier à la poudre noire comme c'est le cas pour le chevreuil? Cette expérience, tentée cet automne dans deux zecs de l'Abitibi, pourrait être considérée en région dans le futur.

Avant tout, jetons un oeil sur les statistiques préliminaires de la récolte de la présente année. 353 originaux (264 mâles et 89 veaux) apparaissent dans les fichiers gouvernementaux en date d'hier pour la zone 4 comparative à 532 bêtes (328 mâles et 204 veaux) en 1999. Les résultats de plusieurs stations d'enregistrement restent cependant à venir pour la saison 2000. En considérant un échantillon de ce territoire où tous les enregistrements sont compilés, le secteur Gosford de la zec Louise-Gosford, la récolte est à peu près identique à celle de l'an dernier.

Dans la zone 6, où seule la chasse à l'arc est permise, la présente saison s'est avérée plus fructueuse que la précédente avec 99 originaux (73 mâles et 26 veaux) contre 83 bêtes (65 mâles et 18 veaux) à l'automne 1999. S'ajoutaient 42 femelles au tableau de l'an dernier. Cette année, la chasse à la femelle était interdite.

Globalement donc, la population d'originaux se maintient ou est en légère progression. C'est d'ailleurs sur cette hypothèse que repose le plan de gestion de l'original 1999-2003, qui autorisera à l'automne 2001 l'abattage des mâles, femelles et veaux dans les zones 4 et 6.

«L'idée d'une saison prolongée pour la chasse à l'original à la poudre noire pourrait être soulevée en Estrie en prévision du prochain plan de gestion, qui entrera en vigueur dans trois ans. Cette mesure est tentée à titre expérimental cet automne dans les zecs Dumoine et Maganasipi, en Abitibi, pour augmenter le prélèvement de façon plus modérée qu'avec une extension de la période de chasse à la carabine», explique Gaëtan Hamel, chargé de la réglementation au bureau provincial de la Société de la faune et des parcs du Québec (FAPQ).

Les chasseurs qui fréquentent ces deux zecs pouvaient prolonger leur saison de chasse à l'original de sept jours cet automne en utilisant une arme à chargement par la bouche. Dans l'esprit de M. Hamel, la puissance d'un fusil à poudre noire ne fait aucun doute, même pour chasser un animal aussi corpu lent que l'animal.

«La loi prévoit qu'un chasseur peut chasser l'original dans n'importe

quelle zone durant la saison à l'arme à feu avec un fusil à poudre noire en autant qu'il est d'un calibre supérieur à 12,7 mm (.50). La nouveauté n'est pas d'autoriser ce type d'arme pour chasser l'original mais bien de lui allouer une période spécifique comme c'est le cas pour le chevreuil, notamment en Estrie», fait remarquer le haut fonctionnaire.

Deux originaux, un mâle et une femelle, ont d'ailleurs été abattus légalement avec des armes à chargement par la bouche dans la zone 18 (Lac Saint-Jean) à l'automne 1999.

«Une telle mesure ne serait pas imposée unilatéralement. Elle doit faire l'objet de discussions entre les instances locales si tel est leur désir. C'est une décision qui serait sans doute aussi mal perçue au départ que l'introduction de la chasse à l'arc. Mais on a vu les objections s'estomper avec les années. La chasse avec les armes traditionnelles à chargement par la bouche connaît une telle explosion en Amérique du Nord que cette réalité ne pourra être ignorée longtemps», croit M. Hamel.

Vivrons-nous une autre chasse gardée entre chasseurs? Ne mettez pas trop de bûches dans le poêle, le débat enflammé qui pourrait ainsi être soulevé garderait le camp bien chaud!

La télé s'intéresse aux passionnés

Les stations de télévision parlent rarement de chasse dans leurs bulletins de nouvelles, sauf lorsque surviennent des accidents, des actes de braconnage ou des altercations avec les propriétaires. CSKH a décidé cette année de présenter cette activité sportive sous l'angle de la passion dans le cadre d'un reportage spécial d'une trentaine de minutes, qui sera diffusé mercredi prochain, le 1er novembre, à 18h30.

«Nous avons volontairement ignoré tous les aspects qui alimentent la polémique comme le fait d'abattre un animal ou d'utiliser une arme à feu. Nous avons plutôt cherché à comprendre les émotions des chasseurs, la motivation qui les pousse à se lever au petit jour pour aller geler en faisant le guet des heures durant dans l'espoir de voir un gibier. Nous avons découvert de vrais passionnés», raconte le directeur de l'information à CSKH, Marcel Courchesne.

Je l'ai souvent répété: trop de gens sont enfermés dans des préjugés. Avant les procès d'intention, qu'on laisse les chasseurs parler. J'ai hâte de voir le résultat.

llarochelle@latribune.qc.ca

Grâce à la tenue de la Double traversée

La nageuse Yuko Matsuzaki remet 9000 \$

Sonia BOLDUC

Magog

En juillet dernier, après dix longues heures passées dans les eaux froides du lac Memphrémagog à parcourir une trentaine des 80 kilomètres prévus, la nageuse Yuko Matsuzaki est obligée de mettre fin au défi qu'elle s'était lancée, nager le Memphré aller-retour.

En hypothermie avancée, avec une température corporelle qui oscille autour de 34 degrés celsius, la nageuse japonaise est désorientée et ne peut répondre aux questions de l'équipe de surveillance.

«Malgré tout, sa première préoccupation a été de nous demander si elle avait bien amassé suffisamment d'argent pour les enfants malades, raconte son amie et directrice de la double traversée Lynn Blouin. C'était sa principale préoccupation, au-delà même de la déception.»

Mais Yuko Matsuzaki n'avait pas de soucis à se faire. Lors d'une brève cérémonie tenue hier à l'Hôpital de la Providence de Magog, Lynn Blouin a fait cadeau de deux chèques totalisant près de 9000\$, au nom de Yuko, profits de cette Double Traversée inachevée mais combien admirable.

Tel que convenu avec la nageuse de 38 ans, 2165,86 \$, le quart de la somme recueillie, a été remis au Manoir Ronald McDonald de Montréal. Ce montant servira à améliorer les services aux familles qui accompagnent les enfants



La directrice de la double traversée, Lynn Blouin, à droite, remet les sommes recueillies à la directrice générale du Manoir Ronald-McDonald de Montréal, Jacqueline Mallet, et à la directrice générale de la Fondation de l'Hôpital de la Providence.

malades traités dans la région montréalaise.

Par ailleurs, tel que le souhaitait Yuko Matsuzaki, 75 pour cent de cette somme, soit 6497,58 \$, sera utilisé pour aider les enfants malades de la région de Magog par l'entremise d'un nouveau volet de la Fondation de l'Hôpital de la Providence, qui portera le nom de Fonds Yuko-Matsuzaki pour les enfants malades.

«Cet argent servira autant à faciliter l'accès à certains traitements spécialisés qu'à acheter des médicaments, des prothèses ou autres appareils médicaux que les parents des enfants de la région ne peuvent payer», a précisé France LeBel, directrice générale de la Fondation.

Qui plus est, le Fonds demeurera actif en permanence, le moins jusqu'à épuisement total des ressources. Mais dès l'an prochain, Yuko Matsuzaki pourrait bien revenir elle-même renflouer les coffres de son oeuvre. La décision sera prise dans quelques mois, après un temps de repos.

«Yuko prendra elle-même sa décision, assure Lynn Blouin. Mais du côté de l'organisation, nous savons déjà que si elle décidait de tenter de nouveau cet exploit, nous miserions davantage sur les conditions climatiques que sur une date fixe. Nous nous accorderions une certaine latitude afin de lui offrir les meilleures conditions possible pour cette Double Traversée.

LES STATISTIQUES HOCKEY

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts	Dom.	Etrang.	10 dern	Ség.
Ottawa.....	8	5	0	3	0	32	18	13	2-0-2-0	3-0-1-0	5-0-3-0	G1
Toronto.....	8	5	0	3	0	32	18	10	3-2-0-0	2-1-0-0	5-3-0-0	G3
Montréal.....	9	4	3	2	0	29	29	10	4-0-1-0	0-3-1-0	4-3-2-0	N1
Buffalo.....	8	3	3	3	1	24	24	8	3-0-1-0	0-3-0-1	3-3-1-1	G1
Boston.....	8	3	4	1	0	21	28	7	1-0-1-0	2-4-0-0	3-4-1-0	P4

Section Atlantique

New Jersey	7	4	2	1	0	27	20	3-0-0-0	1-2-1-0	4-2-1-0	G2
Pittsburgh	8	4	3	1	0	27	23	3-3-0-0	1-0-1-0	4-3-1-0	P1
NY Rangers	7	3	4	0	0	24	25	6-1-3-0	2-1-0-0	3-4-0-0	G2
Philadelphia	9	2	5	2	0	26	38	6-1-3-0	1-2-1-0	2-5-2-0	P1
NY Islanders	6	1	3	2	0	17	19	4-0-2-0	1-1-2-0	1-3-2-0	N1

Section Sud-Est

Caroline	8	2	4	2	0	19	23	6-1-1-1	1-3-1-0	2-4-2-0	P3
Washington	8	2	3	3	1	20	26	6-1-1-1	0-2-2-0	1-3-3-1	N1
Tampa Bay	8	2	5	1	0	26	33	5-1-1-1	1-4-0-0	2-5-1-0	P1
Florida	7	0	3	2	2	10	19	4-1-1-1	0-2-1-0	1-3-2-0	P1
Atlanta	6	0	3	3	0	18	24	3-2-2-0	0-1-1-0	0-3-3-0	N1

Association de l'Ouest
Section Centrale

Detroit	10	6	3	0	1	28	13	3-2-0-1	3-1-0-0	6-3-0-1	G3
St. Louis	8	5	2	1	0	25	13	3-0-0-0	2-2-1-0	5-2-1-0	G2
Nashville	8	4	2	2	0	19	17	2-0-2-0	2-0-0-0	4-2-2-0	N1
Chicago	8	2	5	0	1	16	27	5-1-3-0	1-2-0-1	2-5-0-1	P3
Columbus	9	1	7	0	1	14	34	3-0-4-1	1-3-0-0	1-7-0-1	P6

Section Nord-Ouest

Colorado	8	6	0	2	0	28	12	2-0-0-0	4-0-2-0	6-0-2-0	G6
Vancouver	10	6	2	1	1	39	30	4-1-1-0	3-1-1-0	6-2-1-0	G1
Edmonton	9	5	2	2	0	27	23	3-1-2-0	2-1-0-0	5-2-2-0	N1
Calgary	9	3	5	1	0	19	22	7-1-4-1	2-1-0-0	3-5-1-0	N1
Minnesota	10	1	6	3	0	18	33	5-1-2-1	0-4-1-0	1-6-3-0	P1

Section Pacifique

Phoenix	9	6	1	2	0	31	20	4-0-0-0	2-1-2-0	6-1-2-0	T2
Dallas	10	6	3	1	0	28	23	4-1-1-0	2-2-0-0	6-3-1-0	L1
San Jose	8	6	2	0	0	23	16	2-1-0-0	4-1-0-0	6-2-0-0	W4
Anaheim	9	4	2	2	2	26	29	1-1-0-2	3-1-1-0	4-2-1-2	L1
Los Angeles	10	4	4	2	0	38	33	10-1-1-0	3-3-1-0	4-4-2-0	W1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CONFÉRENCE DE L'EST

Mj	Pts
1 x-Ottawa	8
2 x-New Jersey	7
3 x-Caroline	8
4 Toronto	8
5 Montreal	9
6 Pittsburgh	8
7 Boston	8
8 NY Rangers	7
10 Washington	8
11 Philadelphia	9
12 Tampa Bay	8
13 NY Islanders	6
14 Florida	7
15 Atlanta	6

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS (Mats d'hier non compris)

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

LES MENEURS

Mj	Pts
1 x-Colorado	8
2 x-Phoenix	7
3 Detroit	10
4 Vancouver	10
5 Dallas	10
6 San Jose	8
7 Edmonton	9
8 x-St. Louis	8
9 Anaheim	8
10 Nashville	8
11 Los Angeles	10
12 Calgary	9
13 Chicago	8
14 Minnesota	10
15 Columbus	9

Kentucky à Wilkes-Barre, 19h35.
Jeudi 26 octobre
 Kentucky à Hartford, 19h05.
Vendredi 27 octobre
 Wilkes-Barre à Albany, 19h00.



NDLR: Journaliste depuis 35 ans, Gilles Péloquin est aussi agent de communication pour la Ligue semi-professionnelle du Québec et la Ligue senior A Promutuel.

La bataille de la 249

Bon jeudi à toutes et tous, gros match en perspective demain à l'aréna Lemay de Windsor avec la reprise de la bataille de la 249 entre le Dubé d'Asbestos et les Papetiers d'ALAN HAWORTH. Jusqu'ici cette saison, chaque équipe a triomphé à une reprise, les Papetiers en match d'ouverture le 15 septembre 6-4 à Windsor devant 1204 spectateurs dont un bon 350 supporters d'Asbestos et le dimanche 1er octobre, le Dubé à l'aréna Connexion 5-4 en prolongation. Match joué devant 839 spectateurs à Asbestos qui en avait fait voir de toutes les couleurs aux fans: après seulement sept minutes de jeu, quatre joueurs étaient déjà «aux douches», Brian Faucher et Martin Picard pour le Dubé et Simon Robidas et François Cloutier pour les Papetiers. On risque fort de vouloir régler des comptes demain soir à Windsor dans le 3e duel de la saison.

-0-

Parlant de ce match très attendu, le responsable du marketing chez les Papetiers, **YVES SALOIS** m'avise qu'il ne reste pas beaucoup de billets pour le match de demain soir au centre Lemay. «Il serait sage de réserver ses billets d'ici demain soir au 845-9060 afin de ne pas avoir à faire la file à l'entrée et de perdre quelques minutes du match», de souligner Yves Salois. A surveiller demain soir à Windsor, le meilleur buteur **MARTIN ROY** face au meilleur passeur **ÉRIC CÔTÉ**; le meilleur gardien **MARTIN HÉBERT** face au meilleur défenseur **THIERRY MAYER**; le lancer frappé de **CHARLES POULIN** face au coup de patin de **CHRISTIAN LABONTÉ**; les jeux de passes de **MARC BENOIT** versus celui de **CARL BOUDREAU** et les prouesses pugilistiques de **ROCKY ISABELLE** versus **LOUIS-PHILIPPE BIRON**... tous les ingrédients sont là pour LE match du week-end dans les Cantons ce vendredi, 20h30 à Windsor... un «classique» à ne pas manquer.

-0-

Très bon début de saison pour plusieurs joueurs d'équipes semi-pro de notre région et ils dominent dans plusieurs catégories après six semaines d'activités. Du côté des gardiens, **MARTIN HÉBERT** des Papetiers est au 3e rang avec une moyenne de 3,13 et une fiche de quatre victoires en six parties alors que **YVES LOUBIER** du Prolab vient en 5e place avec une moyenne de 3,56 et une fiche de 4 gains en 7 joutes. **DENIS DESBIENS** aussi du Prolab est au 7e rang avec une moyenne de 3,80; **DAVID DUBUC** et **GABRIEL SNAUWAERT** du Dubé viennent 9e et 10e respectivement avec des moyennes de 3,88 et 4,01.

-0-

Dans la catégorie des compteurs, **CHRISTIAN DESROCHERS** du Blitz de Granby vient au 1er rang avec 25 points dont 15 passes; **MARTIN DUVAL** du Blitz, **CARL BOUDREAU** et **ÉRIC CÔTÉ** du Dubé et **JEAN BEAURIVAGE** du Beaulieu d'Acton Vale viennent en 9e place avec chacun 23 points et **PATRICK BISAILLON** et **CHRISTIAN LABONTÉ** du Dubé suivent au 13e rang avec 21 points chacun. **HUGUES LALIBERTÉ** et **MARTIN BEAUCHAMP** d'Acton Vale totalisent chacun 21 points dans le «top 25» de la LHSPQ.

-0-

Chez les meilleurs buteurs du circuit Courville, **YANIC SYLVESTRE** des Royaux de Sorel, le joueur de la semaine (section Ouest) domine avec 12 buts mais tout juste derrière, on retrouve avec 11 filets, **MARTIN ROY** le nouveau #55 des Papetiers de Windsor et du côté des meilleurs passeurs, c'est un joueur du Beaulieu d'Acton Vale qui est bon 1er, **JEAN BEAURIVAGE** avec 17 passes tout comme **DOMINIC PERNA** de Laval et juste devant **ÉRIC CÔTÉ** d'Asbestos qui suit avec 16 mentions tout comme **STÉPHANE GROLEAU** de Sorel.

-0-

Du côté des buts vainqueurs...triplé des Cantons de l'Est avec **CARL BOUDREAU** d'Asbestos avec 4 buts suivi de **MARTIN ROY** de Windsor et **MARTIN DUVAL** de Granby avec 3 buts chacun. Pour les buts vainqueurs en «prolongation», quadruple égalité estrieuse au sommet...**YANNICK PLANTE** d'Asbestos, **MARTIN DUVAL** de Granby, **CARL BOUDREAU** d'Asbestos et **FREDÉRIC BARBEAU** de Thetford-Mines avec un but chacun et finalement pour les buts en «fusillade» **OLIVIER LEFEBVRE** d'Acton Vale et **ÉRIC POULIOT** d'Asbestos en ont un chacun.

-0-

En toute vitesse... Le Grand Portneuf de Pont Rouge revendique 41 revers en 160 matchs en carrière semi-pro mais 24 en octobre seulement en 5 ans... On devrait enfin après 5 ans d'attente poser un toit la semaine prochaine sur les bancs de punitions à l'aréna Grondin de Granby pour éviter de voir des joueurs sauter dans les gradins... Le Beaulieu d'Acton Vale aime les «coups d'éclats», après avoir accueilli le 1,000,000e spectateur le 7 octobre dernier, l'équipe de **FRANÇOIS BREAU** recevait le 100,000e fans de la LHSPQ cette saison, le samedi 21 octobre dernier... Déjà 81 matchs en saison 2000-2001, et le club visiteur qui triomphe à 36 reprises et le club hôte qui revendique 45 victoires... 104,501 spectateurs en 81 matchs depuis le début de la saison, pour une excellente moyenne de 1,290 «fans» par partie... et à ce jour 11 matchs nécessitaient le «surtemps» dont 5 joutes en prolongation et 6 rencontres en fusillade et coïncidence ou pas, cinq de ces matchs impliquaient le Prolab de Thetford-Mines.

-0-

Voici les premiers «Joueurs du mois» dans le circuit Courville pour les coupes Futura création de **NORMAND FILLION** de Repentigny. Il s'agit en défensive de l'excellent gardien **GUY MOORE** du Garaga de St-Georges de Beauce et à l'offensive du diminutif mais combien efficace **DOMINIC PERNA** des Chiefs de Laval. Celui que l'on surnommait «la petite peste» du temps du Titan de la LHMQ domine la colonne des compteurs de la LHSPQ avec 25 points et a aidé les Chiefs à se retrouver au 1er rang de la section Ouest et au 1er rang de la Ligue semi-pro avec 19 points dont 9 victoires en 12 matchs. Pour sa part, **GUY MOORE** a joué dans 11 des 12 matchs du Garaga pour 665 minutes de jeu, accordé 36 buts, réalisé 2 jeux blancs et maintenu une excellente moyenne de 3,25 et de ,906 de taux d'efficacité.

LE QUIZZ DE LA SEMAINE

La réponse à notre question de la semaine dernière: le défenseur étoile des Castors de Sherbrooke jr majeur des années 1970, l'ami **ANDRÉ «JOS» LEDUC**. La question de cette semaine: À la première saison de la LHSPQ, en 1996-97, il gardait les buts des Gladiateurs de St-Lin des Laurentides pour un certain Bob Berger. Il jouait dans 24 des 36 matchs de la saison régulière et jouait dans plus de 1000 minutes et conservait une moyenne de 4,21. Il évolue toujours dans le semi-pro, cinq ans plus tard et connaît ses meilleurs moments en carrière senior... de qui s'agit-il?

La réponse jeudi prochain.

sport régional

LES «HI-VERTS» DE SOCCER

Le Club de soccer les Verts de Sherbrooke revient cette année avec son programme de soccer intérieur «Hi-Verts» qui s'adresse aux jeunes garçons et filles nés entre 1990 et 1993 et qui ont joué dans une équipe du club des Verts pendant la dernière saison extérieure.

D'une durée de 13 semaines, le programme débutera le 25 novembre au gymnase de l'école Saint-François et il sera limité à 120 jeunes.

Basé sur un programme de la Fédération québécoise de soccer-football, ce programme met l'accent sur l'apprentissage et le développement des techniques de base par le biais d'éducatifs et de jeux.

Chaque séance compte aussi une phase de match.

La date limite des inscriptions a été fixée au 30 octobre. Pour en savoir davantage, on peut communiquer avec le secrétariat du club au 566-4484. On peut aussi s'inscrire sur le site web du club: www.lesverts.qc.ca.

SHERMONT JUNIOR BB DIVISE

L'entraîneur Michel Laprise du Shermont a vu son équipe maintenir un niveau de jeu élevé en troisième période pour inscrire une victoire de 5-1 contre le Royal de Lac-Mégantic dans son premier match du week-end dernier.

Dans le second, le Shermont s'est incliné 4-2 devant le Cyclone de St-Cyrille.

«Contre Lac-Mégantic, pour la première fois de la saison, nous avons réussi à maintenir un niveau de jeu élevé en troisième période, commentait l'entraîneur Michel Laprise tout en soulignant le travail défensif des Michaël Prah, Sébastien Drouin et Simon Codère. Contre St-Cyrille, nous avons entrepris le match en force et pris les devants 2-0, mais St-Cyrille a profité de deux avantages numériques et d'un relâchement de notre part pour égaliser la marque.»

La prise s'est montrée satisfaisante des résultats du week-end: «Nous avons réduit de beaucoup le nombre de lancers de nos adversaires, nos gardiens Dany Laprise et David Robichaud ont excellé et nous avons maintenant 19 joueurs.»

Le Shermont dispute son prochain match samedi, à 16h45, à l'aréna W.B. Scott de l'Université Bishop's en accueillant la formation de Plessisville.

TOUT UN RETOUR DES CONDORS DE ROCK FOREST

Les Condors de Rock Forest ont entrepris le match tout croche et les Voyageurs de Cowansville en ont profité pour prendre les devants 3-0 au premier vingt. Les Condors ont toutefois réussi à faire démarrer leur machine à compter de la seconde période pour finalement remporter une victoire de 5-3.

Le capitaine Jean-François Bélisle a réussi trois buts dans ce match pendant que Christian Salvail et Ghislain Proulx récoltaient trois passes chacun. Sébastien Bélanger et Benoit Adams ont complété le total.

«Nous sommes présentement dans une progression très positive et je suis satisfait de l'équipe que nous présentons match après match», soulignait l'entraîneur Stephen Turgeon.

«Nous avons une équipe très rapide avec un troisième trio qui exécute un travail robuste à la perfection. Par contre, certains joueurs devront changer leurs habitudes de travail et leur préparation d'avant match afin de disputer trois bonnes périodes.»

Demain soir, les Condors affronteront le Cyclone à St-Cyrille.

Samedi, le Royal de Lac-Mégantic sera le visiteur au Centre récréatif de Rock Forest, à compter de 18h40...

BEAU DÉBUT DE SAISON

L'équipe sherbrookoise de handball senior AAA connaît son meilleur début de saison en trois ans et présente une fiche de deux gains et un revers.

Sa dernière victoire a été méritée aux dépens de la formation d'Ottawa. Dès le début de la rencontre, les Sherbrookoises ont imposé leur rythme pour prendre les devants par six buts à la mi-temps. Ils ont aussi profité de l'excellent travail du gardien Guy Levasseur. En seconde portion



Photo La Tribune, Josianne Lussier

La municipalité de Westbury, tout près d'East Angus, était l'hôte en fin de semaine dernière de la finale du Championnat d'enduro-cross du Québec, une compétition peu connue du public. «C'est un peu comme le cross-country aux États-Unis, mais ce n'est pas vraiment connu des gens. Ça faisait au moins 15 ans qu'il n'y en avait pas eu dans la région. J'espère que c'est une tradition qui va s'établir pour les prochaines années», explique Marc Lamontagne, un des organisateurs. Il s'agit d'une épreuve d'endurance qui se déroule parfois dans des conditions bien difficiles. Dimanche, près de 90 coureurs se sont présentés à Westbury, mais bien peu venaient de la région.

de match, le Sherbrookoise ont su garder le contrôle de la rencontre pour remporter un gain de 24-18.

François Gauthier, six buts, Patrice David (5) et Pierre Labranche (3) se sont signalés en attaque pour les vainqueurs qui disputent leurs prochains matchs à Québec ce soir.

-0-

Par ailleurs, Handball Estrie tiendra un stage technique d'arbitrage de niveau 1 les 18 et 19 novembre à l'école secondaire Louis-St-Laurent, à East Angus. Le Sherbrookoise François Lebeau, un arbitre de haut niveau pour la Fédération québécoise de handball olympique, se fera un plaisir de partager ses connaissances et son expérience.

On doit s'inscrire avant le 10 novembre auprès de Daniel Gouin qui peut aussi vous fournir plus d'information sur les coûts et le programme du stage. On peut le joindre au 832-2471 ou au 820-1765...

DES CHAMPIONS DU QUÉBEC EN DANSE

Les patineurs Marie Bellavance-Courtemanche, de Lac-Mégantic, et Éric Saucke-Lacelle, de Rock Forest, ont remporté la médaille d'or en danse juvénile du championnat

junior québécois de patinage artistique qui se déroulait à Chicoutimi en fin de semaine dernière.

Cette victoire les qualifie pour représenter le Québec au championnat canadien junior qui se déroulera à la mi-janvier à Kitchener.

D'ici là, deux autres patineurs de Sherbrooke pourront participer à la ronde de qualification de l'Est du Canada, à Nepean, au début de décembre. Il s'agit de Marie-Christine Grenier et de Simon Côté.

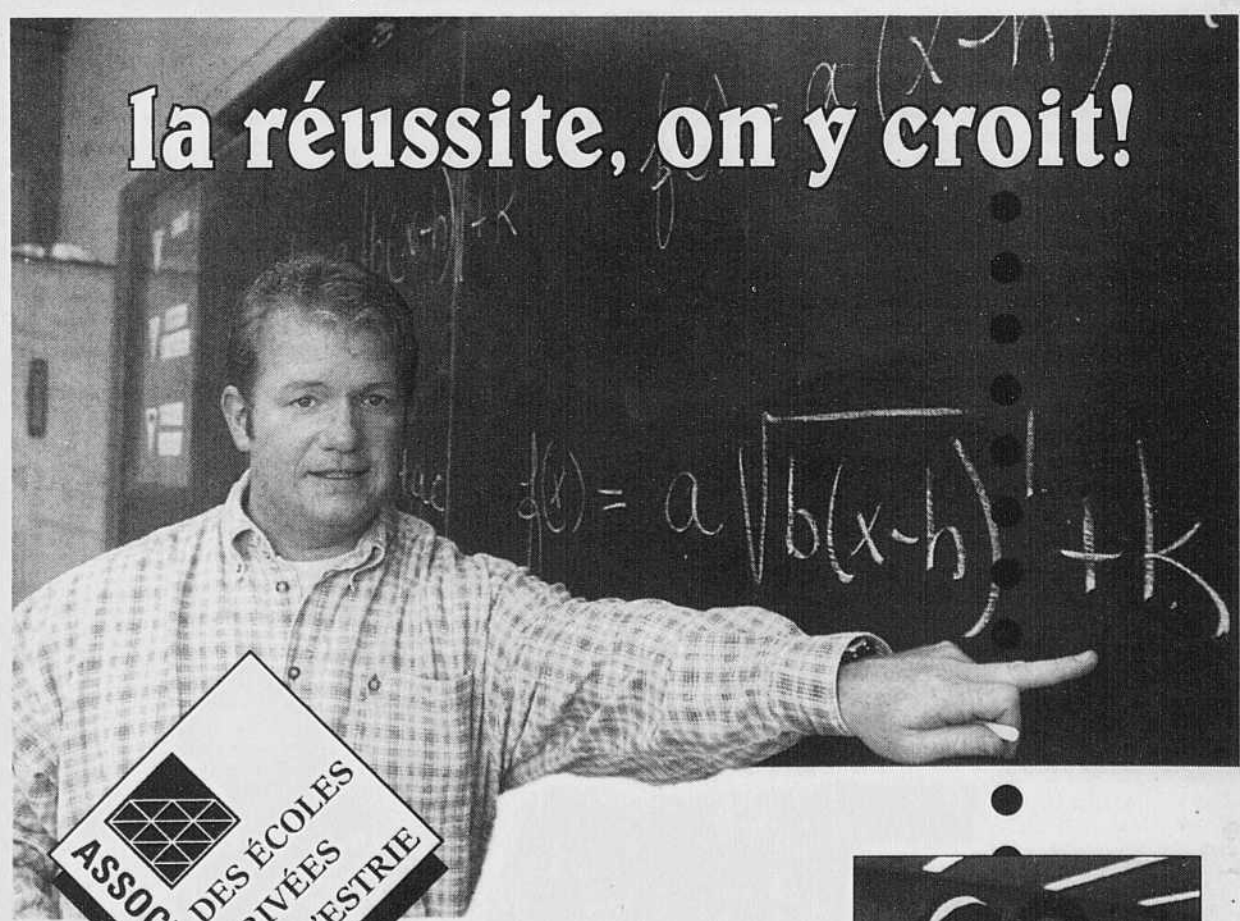
Marie-Christine Grenier avait pris le 11e rang du programme court chez les pré-novices, mais sa performance dans son programme long lui a valu le septième rang ainsi que le septième échelon au classement combiné.

Simon Côté a fait sensiblement la même chose: 12e après le programme court, il a obtenu la sixième place au programme libre pour remonter jusqu'à la 7e position au classement combiné. Il se rendra lui aussi à Nepean.

En danse pré-novice, le couple Amy Saucke-Lacelle, de Rock Forest, et Marc-André Isabelle, de Soulanges, a récolté la seconde position en danse pré-novice et tentera également de se qualifier pour le championnat canadien en se rendant à Nepean...

AU PRIVÉ

la réussite, on y croit!



Collège du Mont Sainte-Anne
(819) 823-3003

Collège Mont Notre-Dame
(819) 563-4104

Collège Rivier
(819) 849-4833

Collège Notre-Dame-des-Servites
(819) 838-4221

Séminaire Salésien
(819) 566-2222

Collège du Sacré-Coeur Assoc. Coop.
(819) 569-9457

Collège François-Delaplace
(819) 837-2882

Séminaire de Sherbrooke
(819) 563-2050

École secondaire de Bromptonville
(819) 846-2738

le respect
des valeurs,
la confiance
en soi,

Ça se
développe
chez nous!



EXAMENS D'ADMISSION

25 novembre
et
2 décembre

Ce week-end...

Gilles Vigneault

Henri Dès

Johanne Blouin



Tout
en
jazz

La
coqueluche
des tout-petits

40 ans de chansons

(Au Vieux Clocher de Sherbrooke, samedi)

(Au centre culturel, dimanche 14h30)

(Au Vieux Clocher de Sherbrooke, vendredi)

SPECTACLES

SHERBROOKE

AU CAFÉ DU PALAIS (184, ruelle Whiting) Ligue d'improvisation le dimanche. Informations: 566-8977.

CENTRE CULTUREL (2500 boul. de l'Université). Spectacle pour enfants de Henri Dès le dimanche 29 octobre à 14h30. Informations: 820-1000.

LE VIEUX CLOCHER (1590, Galt Ouest). Spectacle de Johanne Blouin le vendredi 27 octobre; spectacle de Gilles Vigneault le samedi 28 octobre. Informations:

822-2102.

LES GRAFFITI (41, Wellington sud) Samedi, spécial Halloween. Dimanche. d.j. Jean-Maxime Cabana. Jeudi et vendredi d.j. Pat Davis. Informations: 821-2220.

LIVING ROOM (66, Meadow) Samedi: soirée Electric Boogie avec d.j. Martini Fournier. Dimanche d.j. Flo et Martini Fournier. Vendredi à 16h Martin St-Hilaire au contrôle musical; à compter de 22h, d.j. Flo. Informations: 822-3534.

THÉÂTRE GRANADA (53, Wellington Nord) Fiesta d'Halloween le samedi 28 octobre, 20h. Informations: 821-5961.

RÉGIONS

COATICOOK

PAVILLON DES ARTS ET DE LA CULTURE, (116, Wellington) Spectacle de Claire Pelletier le samedi 28 octobre, 20h. Informations: 849-6371.

BAR AILLEURS (77, Main ouest) - En spectacle «Pandore» le vendredi 27 et le samedi 28 octobre. Informations: 849-9867.

MAGOG

LE VIEUX CLOCHER - Lancement d'un album avec huit talents locaux le vendredi 27 octobre. Spectacle de François Léveillé, le samedi 28 octobre. Informations: 847-0470.

847-0470.

LIQUOR STORE (101, Place Dumoulin) - Jeudi au samedi, Larry Love au contrôle musical. Vendredi: en spectacle «Intime le Band». Informations:

NORTH HATLEY

CAFÉ DE LAFONTAINE De Lafontaine présente: Spectacle de l'auteur compositeur interprète Gilles Bernier le samedi 28 octobre. Informations: 842-4242.

LENNOXVILLE

THÉÂTRE CENTENNIAL, Université Bishop's, spectacle du groupe Tuyu, musique sur instruments inventés, le vendredi 27 octobre, 20h. Informations: 822-9692.

CINÉMA (nouveau)

CINÉMA 9, (4220 boul. Bertrand-Fabi). Le petit vampire et Le projet Blair 2: Le livre des ténèbres (VO) et (VF). Informations: 821-9999.

MAISON DU CINÉMA, 63 King ouest(). Danser dans le noir, Le projet Blair 2: Le livre des ténèbres (VF) et Combinaison gagnante. Informations: 566-8782.

WATERLOO

MAISON DE LA CULTURE (441, de la Couronne) - En concert Mario Chenart, guitare, voix et sensations. Le vendredi 27 octobre, 20h30.

EXPOSITIONS

SHERBROOKE

ARTAZO (86, Wellington nord, 2e étage)-Exposition des oeuvres de Gaston Bernier, intitulée «Paysages du Québec». Jusqu'au 3 nov. Exposition intitulée «Jardins», oeuvres de Claude Mailhot. Vernissage le dim. 5 nov., 13h30. Jusqu'au 24 nov. Ouv.: atelier lun. au ven. 11h à 16h30; galerie: dim. de 13h30 à 16h ou sur rendez-vous.

ATELIER AQUA-CONCEPT (627, Victoria)-Atelier-galerie; aire de cours de l'aquarelliste Brigitte Charland; expose en permanence chez Da Toni, coin King et Belvédère.

ATELIER-GALERIE BEAUVOIR (9, chemin Talbot)-Exposition permanente des oeuvres des artistes-peintre Chantal Touchette et Arsena.

ATELIER-GALERIE DONALD CÔTÉ (2800, Maricourt)-Aquarelliste. Sur rendez-vous.

ATELIER PAULINE BOUDREAU (3270, Delorme)-Aquarelles, photolithographies. Sur rendez-vous.

BANQUE NATIONALE DU CANADA (578, King Est)-Exposition des oeuvres d'Irène Bilodeau. Hrs d'ouv. de la banque. Également au restaurant Mikes, 735 King Est.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (420, Marquette)-Exposition: aux heures d'ouverture de la bibliothèque. Hall d'entrée: «De Stockholm à Jérusalem... promenade d'escargots», exposition de magnifiques photographies parmi les 1200 prises dans 17 pays lors du voyage de Mélanie Bourgeois et David Champagne, journalistes et aventuriers. Secteur des jeunes: exposition de livres sur le thème de l'Halloween. Jusqu'au 31 oct. Heure du thé le jeu. 2 nov., 14h. Programme d'initiation à Internet le jeu. 26 oct., 19h. Le Festival du conte, du 3 au 12 nov.: assistez à des spectacles inoubliables avec conteurs et conteuses d'ici et d'ailleurs. Club Mélomane diaposon lun. 30 oct., 19h. Ouv.: lun. jeu. ven.: 12h à 20h30; mar. merc.: 10h à 17h; sam.: 10h à 16h30; dim.: 12h à 16h30.

CAISSE D'ÉCONOMIE DES CANTONS (rue Bowen)-Exposition des oeuvres de Nicole (Nic) Boivin. Jusqu'au 31 oct.

CENTRE D'OPTOMÉTRIE DE L'ESTRIE (Promenades King, 2283 King ouest)-Exposition d'aquarelles de Julie Vanasse. Ouv.: lun. au ven.: 8h30 à 17h30; sam.: 9h30 à 15h30.

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE GRÉGOIRE (321, Woodward)-Oeuvres de Gaby Boisvert.

COLLÈGE DU SACRÉ-COEUR (155, Belvédère nord)-Exposition des aquarelles de Denyse Brault. Jusqu'au 17 nov.

FALAISE SAINT-MICHEL (100, Webster)-Exposition des huiles de Suzanne Saint-Pierre.

GALERIE DUFOUR ET PELLAND (172, Wellington Nord)-Exposition de lithographies d'artistes régionaux: J.Cochrane, D. Côté, E. de Galoczy, P. Jeanson, M. Moreau, L. Proulx, C. Touchette.

GALERIE HORACE (74, Albert)-Du 20 oct. au 5 nov., la galerie Horace présente dans les salles 1 et 2 son activité bénéfice de la saison, un grand BazART en trois volets. Ouv.: mar. au ven. 12h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h.

GALERIE LE TRAIT D'ART (Promenades King, mail intérieur)-Exposition des oeuvres de G.Boisvert, M.McCarthy, D.Toth, M.-A. Rousseau, H.Théberge, C.Champagne, J.Dufresne, H.Gagné, J.M.Lemay, J.A.Brodeur, N.Isabelle, L.Desrosiers, M.Gilbert, C.Garneau, J.Plante, S.Si-Pierre, F.Thibault. Jusqu'au 2 déc. Ouv.: jeu. 11h à 20h; ven. sam.: 11h à 17h.

HÔTEL LE PRÉSIDENT (3535, King Ouest)-Exposition permanente des huiles par l'artiste peintre Nicole Filion Boivin «Nic», aux hrs d'ouv. de la salle à manger.

L'ANTIQUARIUS CAFÉ (182, Wellington nord)-Exposition intitulée «Immortalis», nouvelles créations de Daniel Victor, artiste-peintre.

MIGNEAULT F M, ATELIER GALERIE L'ÉCO-SAIS (160, du Québec)-Exposition des oeuvres de Yvon Breton, Marcel Delorme, Jean-Pierre Denniss, Stuart Main, Albric Soly, Louis Tremblay, et autres. Sur rendez-vous.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (241, Dufferin)-Exposi-

tions intitulée «Frère Jérôme Noir & Couleurs» et «Desins de la terre, de la découverte de l'Amérique à la découverte du lac Memphrémagog». Respectivement jusqu'au 28 janv. et 21 janv. Collection permanente du Musée; section consacrée à l'oeuvre de Frederick Simpson Coburn (1871-1960), célèbre peintre originaire de Melbourne; la collection Luc LaRochelle. Visite commentée à tous les mercredis à 19h30. Ouv.: mar. au dim., 13h à 17h; tous les merc. jusqu'à 21h.

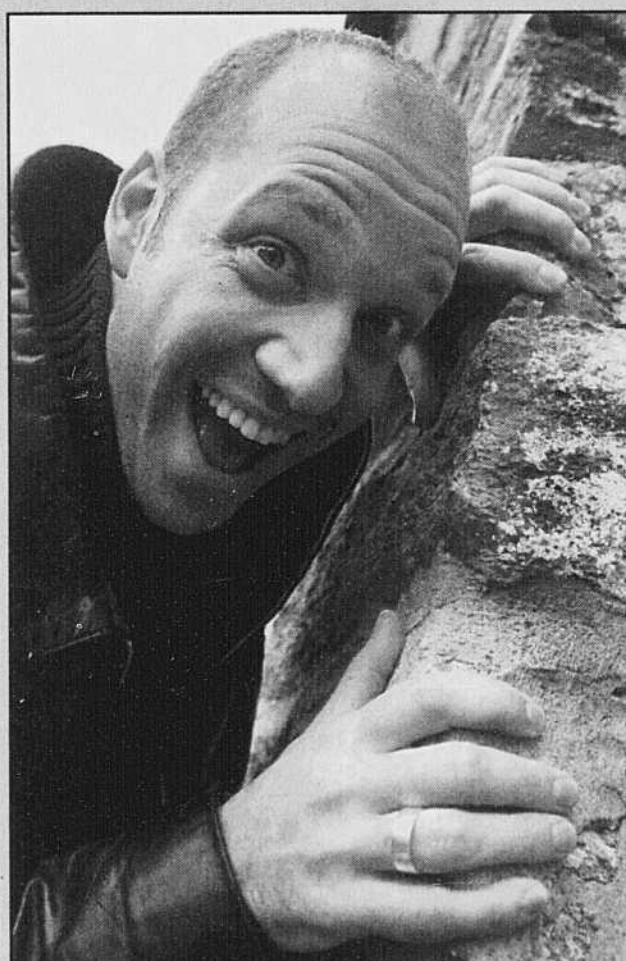
MUSÉE DU SÉMINAIRE - Centre d'exposition Léon-Marcotte (222, Frontenac)-L'eau a façonné notre paysage, notre histoire et notre culture, en plus d'avoir été, et d'être encore, au coeur du développement scientifique, technologique et économique du Québec. Exposition «Territoire d'eau» conçue comme une promenade dans un parc urbain permet de découvrir les multiples facettes de l'eau. Musée de la Tour:

en généalogie et en histoire. Horaire: du mar. au sam.: 13h à 17h; merc. 19h à 22h.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE (275, Dufferin)-Salle Andrée Désilets: «Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire», exposition permanente sur l'histoire de la Ville de Sherbrooke. «Les granges rondes de l'Estrie», aquarelles de Donald Côté. Jusqu'au 29 oct. Circuits patrimoniaux (location de baladeurs avant 15), circuit Villages pittoresques des Cantons de l'Est (groupes en autobus seulement, avec réservation), activités pédagogiques (groupes scolaires). Service d'archives privées fermé pour rénovation. S.V.P. Téléphonez avant de vous présenter. Ouv.: mar. au ven.: 9h à 12h, 13h à 17h; sam. dim.: 13h à 17h (sauf archives).

VALEURS MOBILIÈRES DESJARDINS (2964, King Ouest)-Exposition des oeuvres de Alain Gosselin, artiste-peintre.

À LIRE SAMEDI



Martin Matte:
le défi d'être meilleur



Renée Martel:
à coeur ouvert

exposition permanente qui abrite une riche collection de minéraux, de végétaux et d'animaux naturalisés. Ouv.: du mar. au dim., 12h30 à 16h30.

PIERRE BEVILACQUA GALLERIA 2520 (2520, Portland)-Exposition des oeuvres de Tom Hopkins, Jacques Payette. Sur rendez-vous.

PRESSE BOUTIQUE CAFÉ-Exposition intitulée «Quelqu'un quelque part», photographies noir et blanc par François Richard.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON (455, King ouest)-Oeuvres de Gilles Mercier, photographe (voyage en Corée), et de M.H.Roland Neumann, artisan (jouets en bois). Jusqu'au 15 déc. Ouv.: lun. au ven., 9h à 16h30.

SALON MYRIAM (275, Galt Ouest)-**SALON OPALE** (rue Saint-Louis)-Exposition des oeuvres de Gaby Boisvert.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES CANTONS DE L'EST (275, Dufferin)-«Ma généalogie, une histoire à découvrir». Bibliothèque spécialisée pour la recherche

RÉGIONS

AYER'S CLIFF

GALERIE ART-MULTI (871, Main)-Aquarelles d'Odette Allard, jusqu'au 20 nov.

BEEBE

ATELIER-GALERIE ANDRÉE MCNABB (18e descente Cedarville, Ch. du Dom. La Pruchière)-Oeuvres d'Andrée McNabb, huiles aquarelles, acryliques et techniques mixtes.

CHARTIERVILLE

GALERIE D'ART ANDRÉ PHILIBERT (181, route Verchères)-Exposition permanente des oeuvres du peintre. Ouv.: toute l'année. Rendez-vous préférable.

COATICOOK

MUSÉE BEAULNE (96, Union)-Expositions permanentes: salon victorien, salle à manger, chambre, salle patrimoniale de la famille Norton, costumes religieux, modèles réduits. Expositions temporaires: «Danse de li-

INVERNESS

MUSÉE DU BRONZE (1760, Chemin Dublin)-Exposition intitulée «Fragments de l'identité québécoise», oeuvres de Ginette Trépanier. Visite guidée, vidéo, explications techniques. Ouv.: tous les jours, 10h à 17h (du lun. au ven., groupes sur réservation).

LAC-DROLET

LA MAISON DU GRANIT (au Mont Saint-Sébastien, 1989, route du Morne)-Exposition permanente «Un siècle de granit». Ouv.: sam. dim. lun. et mar.: 10h à 18h.

LENNOXVILLE

CENTRE CULTUREL ET DU PATRIMOINE UPLANDS (9, Speid)-Exposition du Groupe d'artistes de Lennoxville. Jusqu'au 19 nov. Atelier le 28 oct., 10h à 16h: broderie créative avec l'artiste de renom Louis Jamet; atelier le 11 nov.: décorations de Noël. Ouv.: jeu. ven. dim.: 13h à 16h30.

UNIVERSITÉ BISHOP'S (Galerie d'art)-Oeuvre phosphorescente in situ de Pierre Bruneau, avec la col-

laboratoire de Marc Parent. Jusqu'au 29 oct.

MAGOG

ATELIER DENISE GAUVIN (141 Bellevue ouest)-Huiles, aquarelles, toiles sur commande. Visite en tout temps.

ATELIER MONIK ROUSSEAU (2096, Sherbrooke)-Exposition permanente des oeuvres (huiles) de Monik Rousseau.

AUBERGE DU GRAND LAC (40, Merry Sud)-Exposition permanente des huiles de Ginette Marcoux et autres artistes.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE MEMPHRÉMAGOG-Exposition des oeuvres de Dorothée Dufour. Également à sa résidence, au 542 rue Lacasse, à Magog.

CENTRE D'ACTION CULTURELLE (1075, Sherbrooke)-En collaboration avec Norman Gordon, exposition de photographies d'oeuvres de grands peintres: Toulouse Lautrec, Monet, Renoir et plusieurs autres. Jusqu'au 31 oct. Ouv.: mar. au jeu., 10h à 17h; ven. 10h à 16h.

HOTEL DE VILLE-Exposition des oeuvres de Francine Fortier-Blouin. Jusqu'au 28 nov.

GALERIE D'ART BONHEUR DU JOUR (466, Principale ouest)-Oeuvres, tableaux et sculptures de plus de 25 artistes québécois et canadiens.

GALERIE INTERNATIONALE D'ART NAÏF YVON-M.DAIGLE (380-1, Principale ouest)-Ouv.: jeu. au dim., 13h à 17h.

RANCH DU SPAGHETTI (3005, Ch.Miletta)-Exposition permanente des oeuvres de l'artiste peintre Andrée McNabb-Lussier.

GALERIE ROBERT SENNEVILLE (37, Main)-Exposition de petits formats: A.Philibert, D.Desjarlais, D.Besner, J.P.Dennis, P.Barrowman et autres. Ouv.: lun. jeu. ven. sam. dim. 10h à 17h.

OMERVILLE

ATELIER DE PEINTURE GEORGES CHANEZ (48, des Érables)-En semaine à compter de 16h00 et la fin de semaine toute la journée.

RICHMOND

GALERIE COURANT D'ART (1010, Principale nord)-Exposition des oeuvres de l'aquarelliste Suzanne Racine. Jusqu'au 29 oct. Ouv.: jeu. ven., 13h30 à 19h30 ou sur rendez-vous.

ROCK FOREST

ATELIER-GALERIE GASTON RICARD (2200, de la Rivière)-Ateliers de peinture. Exposition permanente de l'artiste. Sur rendez-vous.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE (1000, Haut-Bois)-Exposition intitulée «Qui suis-je». Cette activité spéciale proposée en collaboration avec l'Association des bibliothèques publiques de l'Estrie, invite les jeunes à identifier les petits personnages de feutrine tirés de la littérature de chez nous. Jusqu'au 30 oct.

SAINT-CAMILLE

L'ESPACE D'HORTENSE (162, Miquelon)-«De l'atelier... à la galerie», 10 ans d'ateliers à Saint-Camille avec Seymour Segal. Jusqu'au 26 nov., Ouv.: lun. au ven., 9h à 16h; dim., 9h à 12h.

STANSTEAD

ATELIER LEROUX-DUFRESNE (2690, Chemin La-Flamme)-Exposition permanente des huiles de Pauline Leroux et André Dufresne. Sur rendez-vous.

MUSÉE COLBY-CURTIS-La fête des courtépotes. Jusqu'au 19 nov.

VALCOURT

MUSÉE J.A.BOMBARDIER (1001, Av. J.A.Bombardier)-Exposition permanente relatant la vie et les inventions de J.A.Bombardier. Ouv. du mar. au dim., 10h à 17h.

ESPACE CULTUREL DRAINVILLE (980, rue St-Joseph)- exposition permanente de l'horlogerie au Québec et à Valcourt. Aussi en exposition, des oeuvres de Normand Toupin et Marie Cuerrier-Hébert. Tous les jours de 10h30 à 17h.

WATERLOO

LA MAISON DE LA CULTURE (441, de la Cour)-Oeuvres du peintre Robert Lacroix. Jusqu'au 31 oct. Exposition des oeuvres des «peintres unis». Jusqu'au 30 nov. Ouv.: lun. au ven., 9h à 17h; sam. 13h à 17h.

WINDSOR

CENTRE CULTUREL ET PATRIMONIAL LA POU-DRIÈRE (342, Saint-Georges)-Exposition «L'art d'embellir la réalité», de Thérèse Ouellet-Ross. Jusqu'au 5 nov. Ouv.: merc. au dim., 13h à 16h30.

Arts et spectacles

Idée moisson du dernier blé et boîte à festin

Les découvertes de Karine



KARINE TREMBLAY

Discours nouveau. Mentalité fraîche. Idée moisson du dernier blé.

L'art culinaire est désormais considéré comme part intégrée et intégrante de la culture québécoise.

C'est du moins le laïus du ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Rémi Trudel. Et ça rejoint tout à fait la philosophie du chef cuisinier René Poulin.

Créateur dans sa manière d'apprêter les aliments, inventif dans sa façon de présenter ses mets, plusieurs fois récipiendaire de prix culinaires prestigieux.

Il y a quatre ans, avec sa complice Martine Cayer, il implantait GourmEstrée, rue De la Chasse-Gardée, à Orford.

Sis dans le giron de la nature, l'endroit est devenu antre de création où Poulin apparie les saveurs, marie les parfums, harmonise les herbes et les épices, juxtapose les couleurs alimentaires. L'endroit est aussi devenu le maillon manquant entre producteurs et consommateurs, celui où sont mis en valeur les produits du terroir par le biais de plats cuisinés.

«C'est vraiment l'un des buts de GourmEstrée. Nous travaillons de concert avec les producteurs régionaux de façon à développer une identité gastronomique régionale», souligne le chef Poulin.

Mission réussie, peut-on constater. Nombreux sont ceux qui découvrent les festins mitonnés dans la cuisine de GourmEstrée. Nombreux sont ceux, surtout, qui ont depuis la piqure pour les créations culinaires signées Poulin.

D'autant que le chef a souci de souscrire aux réalités nouvelles de la clientèle. Sa dernière trouvaille, concept unique au Québec, il l'a intitulé la Boîte à Festin.

Parce que le *cocooning* est au goût du jour, il a pensé une façon nouvelle d'amener la fine cuisine au palais des gens. Son tout simple principe, mais néanmoins ingénieux: les délices raffinés de sa table mis en panier pour une ripaille à la maison.

Rien à préparer pour qui achète la Boîte à Festin. Que la miche à trancher, que les bougies (incluses dans la boîte) à allumer, que des plats à réchauffer au four ou au micro-ondes, c'est selon, en suivant les instructions qui les accompagnent. Chaque mois, le menu de quatre services se renouvelle selon les produits de la saison et l'inspiration du moment de René Poulin.

Une ballade en voiture ou en forêt est pour ce dernier un moment privilégié de concocter ses plats.

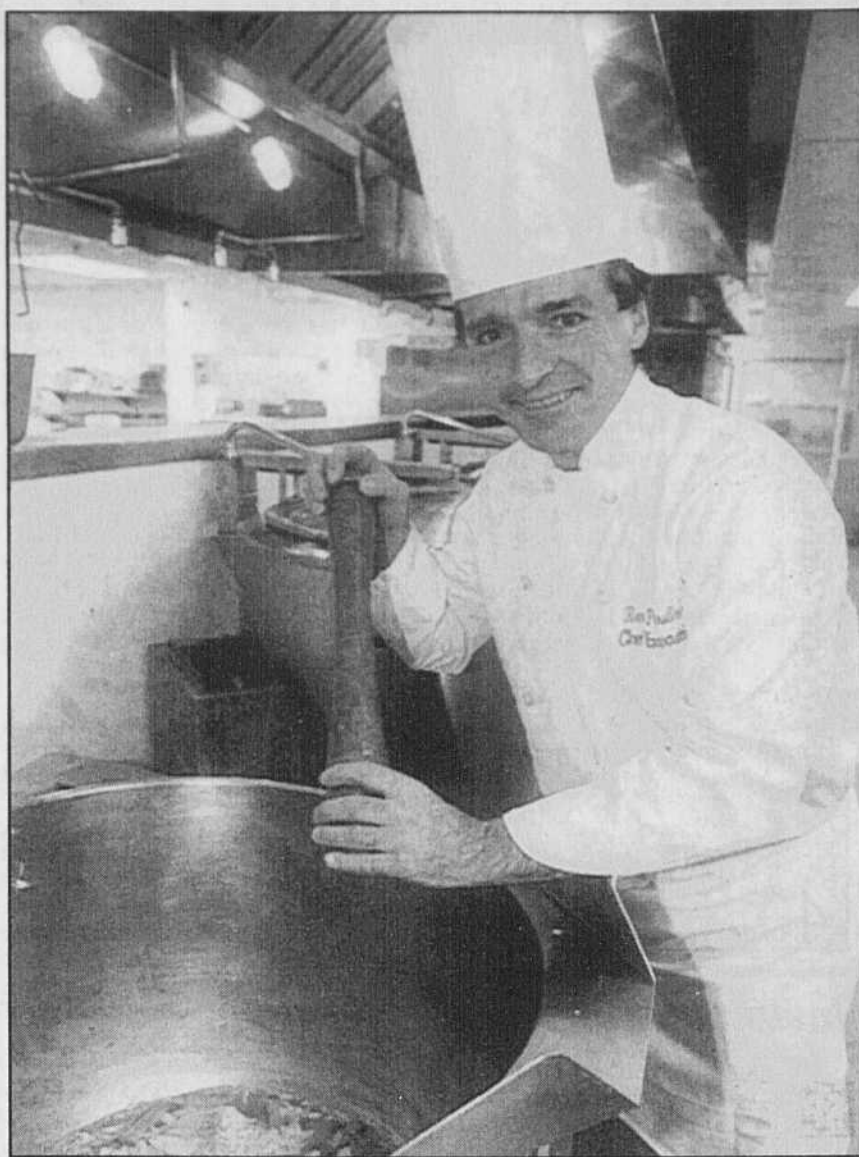
«Avant de les expérimenter, j'imagine les recettes dans ma tête en mélangeant les ingrédients selon les saveurs et les goûts. Lorsque j'exécute mes recettes, le résultat est à peu près tout le temps semblable à ce que j'avais pensé.»

Concept unique, la Boîte à Festin est de moins en moins un secret: chaque mois, ils sont plusieurs à faire le détour chemin De la Chasse-Gardée pour un petit souper gastronomique à la maison. À la Saint-Valentin, ils sont encore plus nombreux: c'est que le chef Poulin prépare un menu «adapté» à l'occasion. Chocolat et autres denrées aux présumés pouvoirs aphrodisiaques se saluent dans le coffret aux délices.

On voit, on comprend: René Poulin n'est pas avaro de ses trouvailles. Il aime partager ses découvertes culinaires et ne ferme pas à clef le grimoire de ses recettes. Ni, du reste, le livret de ses bonnes adresses. Il l'a dit: le développement d'une culture culinaire estienne passe aussi par la reconnaissance de ses artisans producteurs.

«Par le biais des plats que les gens goûtent dans la Boîte à Festin, ils découvrent de nouvelles saveurs, de nouveaux produits. Ils encouragent, du coup, l'économie régionale, et nous, nous ne faisons pas de mystères sur les producteurs avec lesquels on fait affaire.»

ktrembla@latribune.qc.ca



René Poulin: «La fierté d'un cuisinier c'est de rendre hommage au produit offert comme joyau par son producteur en lui attribuant sa juste part de saveur.»

Les fans d'Eric Lapointe craignent les motards

Montréal (PC)

Les récents épisodes violents impliquant des motards criminels autour du chanteur Eric Lapointe, engendrent une crainte telle chez ses fans que le populaire rocker s'est vu forcé d'annuler le spectacle prévu pour samedi, tant les billets ne se vendaient pas.

Les incidents violents, largement médiatisés, en plus du passage à tabac d'un spectateur, jeudi, au Spectrum de Montréal, viennent cristalliser la crainte du public face aux motards criminels, au point que le chanteur, qui joue habituellement dans des salles comblées, a annulé son spectacle de samedi.

Les ventes de billets n'allaient pas très bien en vue du spectacle A l'ombre de l'ange, que devait présenter le populaire rocker samedi. La salle du Spectrum a une capacité de 1200 personnes, mais seulement 100 billets ont été vendus pour le spectacle du 28 octobre.



Eric Lapointe

aux Rockers de Montréal, un club affilié aux Hells Angels.

Les victimes ont refusé de porter plainte, même si l'une d'elles avait dû être transportée à l'hôpital à la suite de la bagarre à coups de chaises sur la tête.

En annulant le spectacle, le gérant d'Eric Lapointe craignait notamment que, compte tenu du dernier épisode violent, les autorités organisent un système de sécurité trop im-

portant par rapport aux incidents. Il voulait aussi éviter que le spectacle soit l'objet d'une trop grande attention médiatique.

Il souhaite donc qu'Eric Lapointe se fasse oublier pour quelque temps.

Eric Lapointe avait lui-même été battu le 8 septembre dernier, lors d'un gala de boxe, au Centre Molson. Cinq individus que des témoins ont identifiés aux motards auraient coincé Lapointe sous les gradins pour le tabasser.

LA MAISON DU CINÉMA
63, KING OUEST, 566-8782

✓ PAYER AU SUIVANT (G)	1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25
✓ DIABOLIQUEMENT VÔTRE (G)	1h15 - 3h15 - 7h15 - 9h15
✓ BOUTTES D'EAU SUR PIERRES BRÛLANTES (16+)	1h10 - 3h10 - 7h10 - 9h10
✓ L'EXORCISTE (13+ HORREUR - L. VOL.)	12h50 - 3h30 - 6h50 - 9h30
✓ ÂMES PERDUES (13+)	1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h20
✓ LA BELLE-FAMILLE (G)	1h05 - 3h20 - 7h05 - 9h20
✓ TAXI 2 (V.O.F.) (G)	1h10 - 3h10 - 7h10 - 9h10

✓ SON NUMÉRIQUE 31542

Cinéma 9
821-9999

Payez au suivant (G)
13h35 • 18h40 • 21h25

Diaboliquement vôtre (G)
13h50 • 18h55 • 21h30
Laissez-passer refusés

Bedazzled (G)
13h50 • 18h55 • 21h30
Laissez-passer refusés

Dr. T et les femmes (G)
13h35 • 18h45 • 21h25

Âmes perdues (13+)
13h50 • 18h55 • 21h30

L'exorciste
(13+ Horreur Lang. vulgaire)
13h30 • 18h35 • 21h30

Taxi 2 (G)
13h40 • 18h50

La loi du milieu (13+ violence)
21h25

La belle-famille (G)
13h45 • 18h45 • 21h30

En souvenir des titans (G)
13h45

actionfilm.ca/cinema9

FILM TONIC 9 CQSHTV La Tribune

et LA MAISON DU CINÉMA

Invitent 120 personnes à l'avant-première de

les Muses orphelines

MARINA ORSINI CÉLINE BONNIER FANNY MALLETTE STÉPHANE DEMERS

UN FILM DE ROBERT FAVREAU

D'APRÈS LA PIÈCE DE MICHEL MARC BOUCHARD SCÉNARIO GILLES DESJARDINS

13 ANS+

AVEC LA PARTICIPATION SPÉCIALE DE LOUISE PORTAL ET DE PATRICK LABBÉ PRODUCTEURS LYSE LAFONTAINE ET PIERRE LATOUR

le mercredi 1er novembre à 19h à la Maison du Cinéma

POUR OBTENIR UNE INVITATION

- ◆ Présentez cette annonce à la Maison du Cinéma au 63 King ouest, Sherbrooke, le lundi 30 octobre à 18h00
- ◆ L'annonce sera publiée les 26, 27 et 28 octobre 2000
- ◆ Les 60 premières personnes recevront une invitation double pour la première.

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 3 NOVEMBRE !

BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL

29 octobre
HENRI DÉS
PARTY D'HALLOWEEN

31 octobre
JEAN-MICHEL ANCTIL

1er novembre
JEAN-PIERRE FERLAND

3-4 novembre
MARTIN MATTE
DÉCOUVREZ CARMEN

8 novembre
LES GRANDS BALLETS CANADIENS

11 novembre
STÉPHANE ROUSSEAU

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
820-1000

IGA CITE 7 La Tribune CHLT630

Musique Chez nous
Département de musique • Université Bishop présente

à la salle Bandeen de l'Université Bishop.

Jaap Schröder, violon baroque
Sandra Mangsen, clavecin
Betsy MacMillan, viole de gambe
Bach, Buxtehude, Couperin

Le vendredi 27 octobre 2000, 20 h

90.7 fm
chaîne culturelle
Radio-Canada

Billets : 10 \$ - 8 \$ - 5 \$
• Guichet (819) 822-9692

UNIVERSITÉ BISHOP'S UNIVERSITY

La Tribune ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM cmo 106.1 énergie

invitent 200 personnes à la première de

Si votre père était le diable et que votre mère était un ange, vous seriez perturbé vous aussi.

ADAM SANDLER LE PETIT NICKY
Version française de « LITTLE NICKY »

N'ayez pas peur. N'ayez pas peur du tout.

Le 9 novembre 2000 à 19 h 00
Au cinéma 9 Rock Forest

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:

Concours LE PETIT NICKY
4202 Boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest, Québec, J1N 3Y2

NOM:

ADRESSE:

VILLE: CODE POSTAL:

TÉL(JOUR): (SOIR):

Le tirage des 100 laissez-passer doubles aura lieu le 2 novembre 2000. La valeur des prix est de 2 000 \$. Règlements du concours disponibles chez Alliance Atlantis Vivafilm. L'annonce sera publiée les 26, 27 et 28 octobre 2000.

À L'AFFICHE DÈS LE 10 NOVEMBRE

www.allianceatlantis.com



Denis Messier en liberté

dmessier@latribune.qc.ca 564-5456 POSTE 207 564-8098



Est-ce que nos coiffeurs sont des athlètes ? Après RÉJEAN ROY, du Centre de beauté Confidence, qui a pédalé durant quinze jours en Italie, voilà que JEAN-MARIE DUBÉ, proprio du Salon Alexandria de la rue King Ouest, se prépare à faire du patinage sur glace en haute mer, ainsi que de l'escalade. En effet, le coiffeur JEAN-MARIE a opté pour une croisière... et sur le bateau il pourra chausser les patins et aussi «grimper» des murs!



Instructeur absent

Un apprenti-chauffeur londonien a pris seul les commandes d'un train de banlieue bondé, pendant que son instructeur était aux toilettes de la gare, a révélé la compagnie South West Trains.

L'entreprise a lancé une enquête interne sur l'incident, survenu à 5h54 du matin, entre la gare de Reading, dans l'ouest de Londres et Waterloo Station.

Pris d'un besoin pressant, l'instructeur était descendu à la gare de Richmond pour utiliser les toilettes, ordonnant à son élève de ne rien faire avant son retour.

Mais, entendant une porte claquer derrière lui, le stagiaire a cru que son formateur était revenu et a fait démarrer le train.

L'instructeur médusé, après avoir demandé à un aiguilleur de stopper le convoi dès que possible, s'est jeté dans un taxi et a rattrapé son train deux stations plus loin.

Prompt rétablissement à l'ami RENÉ OUELLETTE, victime d'un p'tit malaise le week-end dernier et qui a été obligé de prendre la route de l'hôpital. On m'informe que RENÉ récupère bien...

Les marmites, les poêles, les moules et autres récipients sont sortis, prêts à faire cuire de succulents mets à base de maïs. Pour les déguster, se rendre au sous-sol de l'Église N.D.-du-Perpétuel-Secours samedi 28 octobre à partir de 17 h. Organisée par des bénévoles de la Fondation du Service d'aide aux Néo-Canadiens, avec à leur tête NANCY JOLLEZ, LISE BEAUDOIN, HENRIETTE MERMINOD, ÉMILIE NADÉAU, la Fête du maïs sera l'occasion de se régaler aussi de la musique des Andes aux accents si particuliers...

Les amateurs de salsa, de merengue et autres danses latino-américaines seront servis à souhait durant cette Fête du maïs, alors que le dynamique D.J. WILFREDO MENDOZA prendra les commandes de la soirée dansante. Si vous ne connaissez ces danses, on vous apprendra. Mets exotiques: place au Brésil, Mexique, Pérou, Salvador et Cuba! Musique exotique: place aux rythmes latino-américains le 28 octobre sous les auspices de la Fondation du Service d'aide aux Néo-Canadiens...

Savez-vous ce que CARMEN GARCIA a rapporté dans ses valises de Cuba ? Un livre de super recettes qu'elle étudie pour concocter de succulents mets à base de maïs qu'elle servira en personne dès 17 h samedi soir... JACQUELINE GARRO et FLOR CASTILLO ont elles aussi le nez dans leurs livres de recettes. La rumeur veut que FLOR prépare un gâteau aztèque dont on se souviendra, à condition d'y goûter à la Fête du maïs...

WILFREDO MENDOZA est fort occupé à préparer la soirée dansante sous le thème de la Fête du maïs. Nul doute qu'il proposera un éventail de rythmes latino-américains endiablés. Mais auparavant, il présentera des musiciens qui feront découvrir la musique de la Cordillère des Andes. Connaissez-vous la flûte de Pan? C'est l'occasion de la découvrir: un pur enchantement...

ROBERT CARIGNAN, ROGER HÉROUX et CLAUDE RIOPEL ont décidé de faire don du tableau du peintre JEAN-CLAUDE SIMARD, que le trio s'est procuré lors de l'encan silencieux du souper bénéfice de La Rose des Vents de l'Estrie...

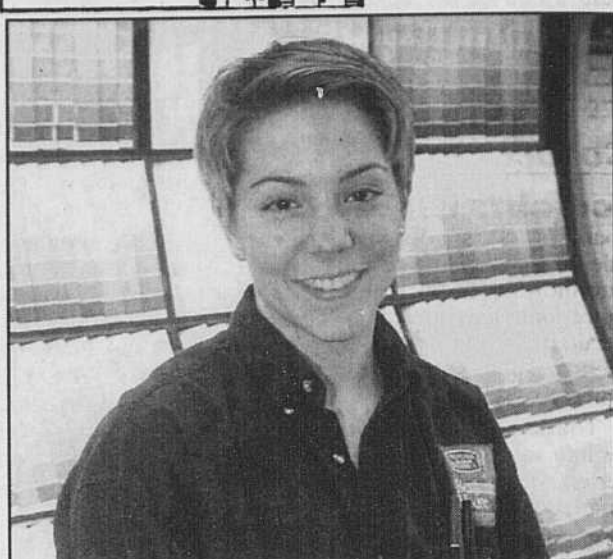
La ministre de l'emploi, DIANE LEMIEUX, sera à l'Hôtel Delta de Sherbrooke, dans le cadre d'une dîner-conférence en présence du Réseau des femmes d'affaires du Québec, section Estrie. THÉRÈSE MONGEAU, au nom du Réseau des femmes d'affaires, invite les dirigeants, les commerçantes et les gestionnaires dans tous les secteurs d'activités à se déplacer pour l'occasion et aussi à rejoindre le réseau. Un p'tit coup de fil au 819-566-1270 ou 846-0046 pour en savoir un peu plus...

Même si JEAN-FRANÇOIS ROULEAU et son «directeur de campagne», RICHARD LESSARD, ont opté pour l'ancien resto Nickels afin d'y établir la «permanence», il n'est pas question pour «JF» de se lancer dans la fabrication du smoke meat pour ses électeurs... et il n'attend pas non plus la visite de CÉLINE DION... Oui, vous

CIS GAGNON et BENOÎT CHARLAND ont confirmé leur participation à la Super-Course, le maire JEAN PERRAULT pourrait joindre le groupe sous peu... Pour revenir à CARDIN / ROULEAU, ce dernier aurait un p'tit avantage, lui qui est associé à Provigo depuis plusieurs années à titre de directeur d'épicerie!

STÉPHANE BAILLARGEON, découverte 2000 au Vieux clocher de Magog, sera de la fête au Disco-bar L'Intrigue ce soir à compter de 21h... CATHY LAPLANTE, MARIE-CLAUDE BEAUDOIN et RICHARD BERGERON, pour ne nommer que ceux-là, seront eux aussi de la fête... Un super party de l'Halloween est aussi à l'horizon pour le samedi 28 octobre, au Disco-bar L'INTRIGUE avec un concours pour le plus beau costume d'une valeur de 500 \$... Un p'tit cadeau aux clients costumés et la présentation de films d'horreur sur écran géant...

À votre service



Le Centre de peinture Benjamin Moore, des Promenades King à Sherbrooke, offre à la clientèle une grande gamme de produits... et aussi les judicieux conseils de Nancy Mercier. Nancy aide les gens dans la sélection des produits depuis plus de trois ans.



Au sort!

Photo La Tribune, Gilles Dallaire
La directrice de la Bibliothèque municipale Memphrémagog, Mme Diane Boulé, qui est aussi la présidente de l'Association des bibliothèques publiques de l'Estrie, tire au sort le nom d'un des cinq membres des bibliothèques publiques de l'Estrie qui, en plus de gagner un prix, participeront au tirage d'un ordinateur organisé dans le cadre de la Semaine des bibliothèques publiques. On voit à sa droite Mme Ginette Grenier, directrice de la Bibliothèque municipale de Coaticook et trésorière de l'Association des bibliothèques publiques de l'Estrie.

Le plus new-yorkais des restos!

Réservez tôt pour vos parties des Fêtes.

Découvrez l'ambiance

POSSIBILITÉ DE SALLE PRIVÉE.
Forfaits disponibles

APPELEZ-NOUS

829-2003

2660, rue King Ouest, Sherbrooke

L'avez deviné, tout l'équipement nécessaire afin de meubler la permanence est de l'ex-candidat libéral ROBERT POULIOT...

Assistera-t-on à un duel entre SERGE CARDIN et JEAN-FRANÇOIS ROULEAU, dimanche prochain au Carrefour de l'Estrie, quand viendra le temps de tenir la Super Course du Panier de l'Espoir ? On sait que déjà, les maires RICHARD GINGRAS, FRAN-



À la vitesse où vont les choses, il suffit maintenant d'une fraction de seconde pour que le luxe devienne une nécessité...

De nos jours, un homme n'accepte de tendre l'autre joue que pour se faire tailler les favoris...

Être fort, c'est être capable de casser une tablette de chocolat en quatre morceaux et n'en manger qu'un seul...



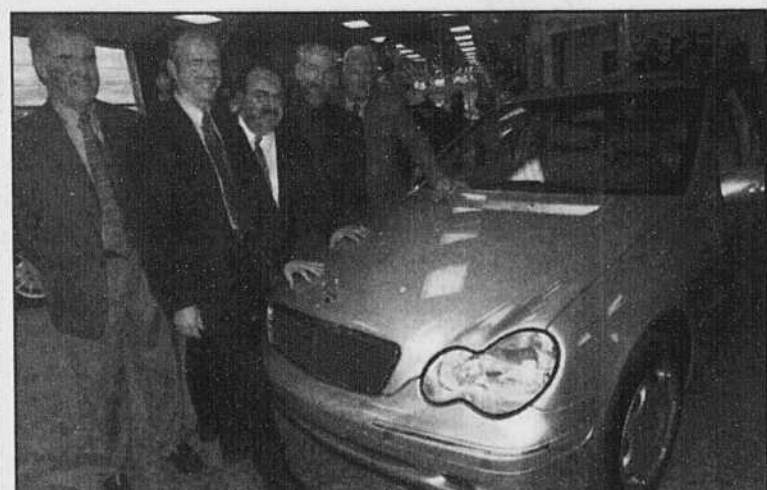
Du nouveau à Stoke



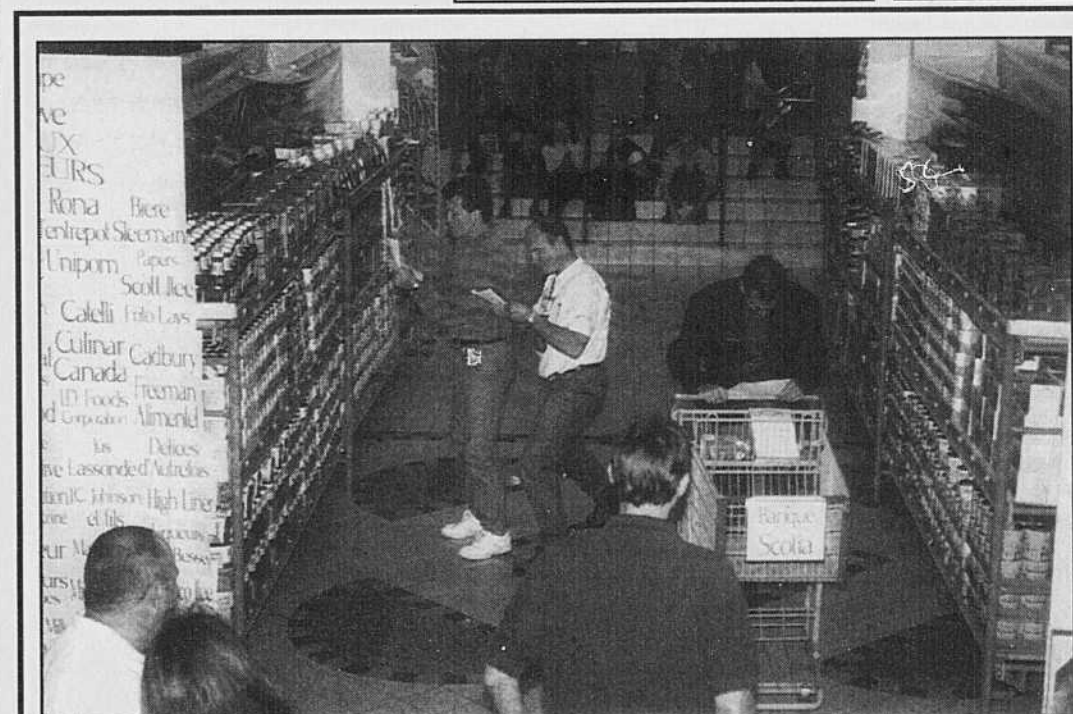
Comptant sur 11 années d'expérience, la petite famille de Steve Dubé est fière d'ouvrir un Centre de carrosserie, débosselage et antirouille. Sur la photo: Josiane Guillemette et le petit Jérémy accompagnant M. Dubé.

Bon succès!

Des Mercedes à faire rêver!



Un grand événement annuel que le lancement des nouveaux modèles chez Dominick auto, concessionnaire Mercedes. Des centaines de personnes ont eu la primeur de ces nouveaux objets de rêve. Sur la photo: Daniel Gagnon, conseiller publicitaire à La Tribune, Yves Roy, directeur, Christian De Michelis, conseillers aux ventes, Gaston Audy, gérant de service, Dominick Dallaire, président. Ils posent près des modèles Classe «C» 2001.



La super course du Panier de l'Espoir

Dimanche 29 octobre 13 heures

Mail central du Carrefour de l'Estrie

Assistez à cet événement spectaculaire au profit du Panier de l'Espoir

Prix de présence et bons d'achats SuperC

Information et inscription des équipes :

Club La Relève
820-7880

LaTribune

Beau geste à Webster

Dix jeunes rejoints par les travailleurs de rue de Sherbrooke, sont actuellement à apporter les toutes dernières touches à leurs fresques et sculptures, dans le stationnement Webster de la rue Wellington Nord.

Initiative de la Coalition sherbrookoise pour le travail de rue, ArtMurados est au centre d'une belle mobilisation de la part de la communauté.

Trois artistes ont guidé les jeunes dans leur démarche artistique: Clôde Beaupré, Geneviève Reesor et David Bonfils, venu de France dans le cadre d'un échange culturel sur l'art de la rue.

Les réalisations artistiques seront inaugurées le jeudi 2 novembre et la Coalition est actuellement à la recherche de commanditaires pour concrétiser l'activité. Il suffit de téléphoner au 822-1736.

LaTribune
Des résultats durables!

31935

32159

Entre nous

Weedon

Blessée sur la 112

Weedon (FG) - Une Sherbrookoise de 34 ans a subi des blessures mineures qui ont quand même nécessité son hospitalisation au CHUS de Fleurimont, à la suite d'une collision survenue sur la route 112, hier, tout juste avant midi.

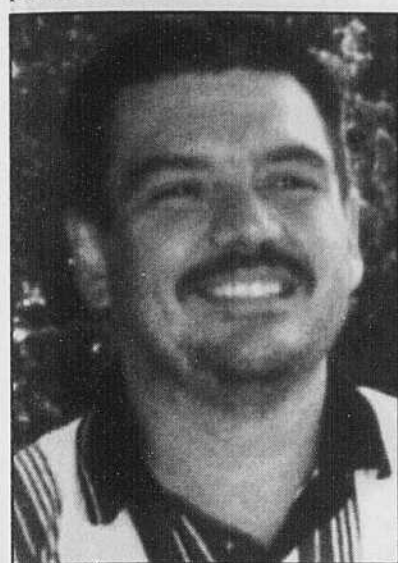
C'est au moment où un poids lourd a doublé un véhicule sur cette route fort achalandée que l'accident est survenu: la voiture de la dame a été accrochée à l'avant et est allée percuter un arbre.

Coaticook

Toujours recherché

Coaticook (JFG) - La Sûreté municipale de Coaticook est à la recherche d'un individu de 45 ans, Alain Roy, qui résidait à Coaticook jusqu'au milieu du mois dernier. Ses proches l'auraient vu, pour la dernière fois, le 14 septembre dernier.

Toute personne qui posséderait des informations à son sujet peut rentrer en contact avec la SMC, en composant de le 849-2727.



Alain Roy

Bois-Francis

Provigo mijote un gros investissement

Victoriaville (GB) - L'acquisition par la chaîne d'alimentation Provigo d'une quinzaine de bâtiments en voie d'être démolis, dans le périmètre de son supermarché à Victoriaville, se traduira à court terme, vraisemblablement au printemps 2001, par un projet nécessitant un investissement qui pourrait atteindre 10 millions \$.

En entrevue avec La Tribune, le responsable des communications pour Provigo, Laurent Pépin, a refusé de confirmer une nouvelle parue hier dans un hebdo local à l'effet que le commerce de Victoriaville subisse des transformations en profondeur, en plus d'être agrandi.

«Je ne peux cacher qu'il y a effectivement un projet à l'étude, loin d'être finalisé cependant et qui n'a pas encore franchi toutes les étapes. Avant d'annoncer quoi que ce soit officiellement ou d'assister à la levée d'une première pelletée de terre, il y a encore loin de la coupe aux lèvres», ajoute M. Pépin.

Quant aux travaux de démolition qui se poursuivent depuis une semaine aux abords des rues Carignan, Octave et Saint-Jean-Baptiste, ils seront en principe terminés d'ici le week-end. Une des maisons qui devait être rasée sera transportée sur un autre terrain, ayant été acquise par un citoyen.

Selon M. Pépin, dès la semaine prochaine on procédera à la cueillette des débris et des matériaux recyclables de même qu'au nivellement des terrains libérés de leur propriété.

Finalement, on a appris que l'acquisition des terrains par Provigo aura nécessité des dépenses d'environ 2,5 millions \$.

Suicide: l'aide téléphonique réorganisée

Victoriaville (GB) - Pour répondre aux nouvelles orientations régionales en santé mentale, le Réseau de prévention suicide des Bois-Francis (RPSBF) vient de procéder à une réorganisation de son service d'intervention téléphonique. Disponible sur une base de 24 heures par jour, sept jours par semaine, il vient en aide aux personnes touchées par la problématique du suicide.

Depuis quelques jours, le nouveau numéro de téléphone pour la population de la MRC de l'Érable est le 362-8581. Celui desservant le territoire de la MRC d'Arthabaska demeure inchangé (751-2205).

Du lundi au vendredi, sur les heures d'ouverture du CLSC Suzor-Côté et du CLSC-CHSLD de l'Érable (8 h à 20 h), les appels sont acheminés vers les intervenants psychosociaux. À 20 h, ce sont les intervenants du RPSBF qui prennent la relève jusqu'à 22 h. Par la suite, jusqu'au lendemain à 8 h, les appels seront dorénavant orientés vers le Centre de prévention suicide de Trois-Rivières.

L'usine de Drummondville fermée l'été prochain au profit de celle de Boucherville

Transcontinental mettra 150 employés à pied avec sa fusion

Charlaine LAPLANTE

Drummondville

La direction d'Imprimeries Transcontinental a confirmé, hier après-midi, que l'usine de Drummondville cessera définitivement ses activités au plus tôt en avril prochain et au plus tard en juin.

La direction préfère parler de fusion avec l'usine de Boucherville. Mais concrètement, seulement 70 employés de production sur 225 pourront occuper un emploi dans l'un des autres ateliers de Transcontinental. C'est donc plus de 150 travailleurs qui se retrouveront au chômage.

«Toutes les avenues ont été explorées et c'est la seule solution qui permet de conserver autant d'emplois à court, à moyen et à long termes», affirme le directeur général des imprimeries de Drummondville et de Boucherville, François Olivier.

Dans la lettre remise aux employés lors de la rencontre tenue à 15 h, François Olivier explique cette décision dans des termes simples.

«À l'échelle nord-américaine, le marché de l'impression commerciale se modifie. Pour suivre l'évolution de nos clients, nous devons offrir des services plus spécialisés qui exigent des investissements importants et la création de grands ateliers d'impression. C'est pourquoi nous fusionnons notre usine de Drummondville avec celle de Boucherville: pour créer une imprimerie qui aura les outils et les ressources nécessaires pour saisir de nouvelles occasions d'affaires et prendre une plus grande part de marché.»

Questions sans réponse

Toutes les questions entourant les modalités de la fusion et du départ des employés demeurent sans réponse.

«Les employés seront rencontrés sur une base individuelle avant le 20 décembre», indique le directeur général.

«Nous voulons donner la chance à l'exécutif syndical de s'impliquer. Il restera le comment à négocier», ajoute-t-il.

Le syndicat a bien du mal à comprendre comment une usine rentable peut fermer ses portes.

«L'usine a un chiffre d'affaires de 30 millions \$ et a fait 3 millions \$ de profits au cours de la dernière année», mentionne le président du syndicat, Daniel Lafond.

«Cette décision va au-delà de la



profitabilité. Il nous faut concentrer nos services», répond Pierre Saint-Laurent, vice-président d'Imprimeries Transcontinental, en expliquant que cette année était exceptionnelle en terme de publicité vu le millénaire ainsi que la tenue des Olympiques et des élections américaines.

«Il n'y avait pas de créneau de marché, de spécialisation ici pour développer l'entreprise. Les ateliers de la région de Montréal ont des actifs plus récents et ce sont ces ateliers que nos clients recherchent.

«La fusion est la solution la plus compliquée à gérer mais c'est ce qui assurera la croissance et la sécurité d'emploi pour le futur», explique François Olivier.

Usine à vendre

Située en bordure de l'autoroute 20, l'usine Transcontinental de 140 000 pieds carrés devrait être à vendre l'été prochain.

Transcontinental, qui souhaite grossir ses ateliers, fonctionnera donc avec l'usine de Boucherville, d'une superficie de 150 000 pieds carrés, soit 10 000 pieds carrés de plus que Drummondville, en réduisant surtout ses coûts d'exploitation.

Employés sous le choc

Les employés étant sous le choc après avoir appris cette nouvelle, l'usine sera fermée jusqu'à lundi.

«Là, personne n'a le cœur de travailler. Les plus vieux ici ont trente ans d'ancienneté. On va consulter nos membres en assemblée générale dimanche pour savoir ce qu'ils veulent»,

déclare le président du syndicat, Daniel Lafond.

Jacques Deveau, de la CSN, indique également que c'est après avoir rencontré les membres qu'un plan d'action sera établi.

Quoi qu'il en soit, la direction de l'entreprise a mis fin à l'incertitude et à l'ambiguïté qui régnaient depuis plu-

sieurs mois à l'intérieur de l'usine Imprimeries Transcontinental de Drummondville.

«Je suis très déçu de la tournure des événements. Les employés ont mis l'épaule à la roue pour que ça marche ici et la direction n'a pas tenu parole», lance un employé qui compte 15 ans d'ancienneté.

Photos La Tribune, Charlaine Laplante
Située en bordure de l'autoroute 20, l'usine Transcontinental de 140 000 pieds carrés sera à vendre l'été prochain. Daniel Lafond, président du syndicat, en médaillon, est très déçu de la tournure des événements.



Joie de Vivre

Secteur Sherbrooke

Tous les membres du mouvement Joie de vivre sont cordialement invités à venir célébrer le 10e anniversaire d'implantation du secteur dans le diocèse de Sherbrooke.

Cette fête se tiendra le
11 novembre 2000
à la paroisse Marie-Médiatrice
située au 3025, rue Galt Ouest à Sherbrooke
et sera animée par Guy Labrecque, animateur spirituel du groupe.

Le coût d'inscription est de **20\$** incluant le repas.
La date limite d'inscription est le **4 novembre 2000**.
Pour information ou réservation, communiquez avec
Claire Vallières (819)823-0361

À VOIR ABSOLUMENT!

"EXCITANT...
MIRACULEUX...
EXTRAORDINAIRE"
NEW YORK DAILY NEWS
"STUPÉFIANT!"
USA TODAY

Disparaître de la scène...
Réapparaître là où vous le
voulez dans le monde.

DAVID
COPPERFIELD
UNKNOWN
DIMENSION

David Copperfield à l'Université de Sherbrooke le 14 novembre 2000 à 18 h et à 21 h.

CONCOURS

Voyez DAVID COPPERFIELD
en famille

grâce à **LaTribune**

5 familles*

seront invitées au spectacle gratuitement.

*5 familles (4 billets / famille) assisteront au spectacle. Remplissez et postez le coupon à l'adresse indiquée. Le tirage se fera le 8 novembre 2000 à MIDI, à La Tribune. Les gagnants devront venir chercher les billets à La Tribune. S.V.P. ne faire parvenir qu'un coupon par enveloppe.

EN PLUS, DISPARAISSEZ !
avec le maître COPPERFIELD!

Si l'expérience vous sourit, cochez la case du coupon à cet effet. Vous pourriez participer à un numéro extraordinaire!
(Adultes seulement).

CONCOURS COPPERFIELD
La Tribune, 1950, rue Roy,
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

NOM : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____ Tél. : _____

☐ Oui, je désire participer au
numéro de disparition!

Femmes d'avenir en devenir!



• **Portes ouvertes**
29 oct. et 12 nov. 2000; dès 12 h 30
• **Journée «coup de cœur»**
18 nov. 2000, de 9 h à 13 h
Entre amies, viens passer une
journée inoubliable en découvrant
ce qu'on réserve pour toi au
Sacré-Cœur en l'an 2001. Dîner
servi et nombreux prix de présence.
• **Examens d'admission**
25 nov. et 2 déc. 2000, 9 h

- Insistance particulière sur la maîtrise de la langue d'enseignement et succès impressionnants aux examens du MEQ
- Formation artistique diversifiée (arts visuels, danse, musique et théâtre)
- Anglais : programme accéléré pour celles qui ont déjà une bonne maîtrise de la langue et programme régulier enrichi à chacun des degrés
- Dimension internationale accessible à toutes
- Équipes sportives se distinguant aux niveaux régional, provincial et national

Collège du Sacré-Cœur
association coopérative
établissement d'enseignement
secondaire pour jeunes filles
155, rue Belvédère Nord, Sherbrooke
info@college-sacre-coeur.qc.ca
www.college-sacre-coeur.qc.ca
(819) 569-9457

32221

29130

Mode

Toto allie le luxueux et le campagnard

La vente se termine le 28 octobre



Agneau renversé

Nous payons les deux taxes

FOULARD DE SOIE gratuit
(valeur jusqu'à 34,95 \$)
avec tout achat d'un manteau

Aussi :
laine, agneau renversé, cuir et suède, fourrure, accessoires (sacs, chapeau, etc.)

MANTEAUX Jodoin & Lavoie
Spécialiste en recyclage de fourrure
208, rue Aberdeen, Sherbrooke
562-0429 • 562-1126



Photo PC
Garnie de volants, la robe de simili-cuir extensible prend un air espagnol dans la collection 2000 de Nadya Toto.

Johanne LATOUR
Montréal (PC)

Au moment même où nous vivons à l'heure d'Internet et des grands centres urbains, plusieurs personnes ressentent une envie de «nature» qui les fait rêver à la beauté et à la tranquillité de la campagne.

Cette clientèle est ainsi influencée dans ses choix vestimentaires, ce qui amène certains designers à s'en inspirer pour leurs créations.

C'est le cas de Nadya Toto, qui propose pour la saison froide des vêtements luxueux qui n'ont rien à voir avec le tailleur étriqué ou tout autre «uniforme» citadin.

«J'appelle cette collection «Campagne de luxe», dit-elle. Elle est composée de vêtements d'un chic décontracté, que l'on pourrait porter à la campagne.»

Bien entendu, il n'est pas question de chemises à carreaux en flanelle, mais plutôt de vêtements dont la coupe et les matières reflètent une certaine rusticité. On pensera entre autres à la gamme de jupes et de pantalons fluides en laine «inuit» vert mousse, enjolivée d'une large bordure faite de rayures rouge et moutarde.

Nadya Toto a aussi confectionné

des vêtements en denim. La designer juxtapose cependant le tissu bleu uni avec un denim garni de motifs brodés en laine beige ou noire. Les silhouettes s'éloignent du jean traditionnel par des effets de découpe et des détails féminins comme ce pli creux qui crée un effet «ballon» au bas du pantalon.

Les jupes et pantalons s'agencent avec des hauts tels un chandail de coupe ample aux manches dolman. Le tout n'est pas sans rappeler l'époque du «denim chic» des années 80.

Tendance

La designer utilise une autre matière très «tendance» cet automne : le simili-cuir. Cette gamme est certes un peu plus «ville» que le reste de la collection, et elle attire l'œil par son fini noir luisant et par l'utilisation de la broderie ton sur ton. Les tenues de soirée en simili-cuir extensible rappellent le folklore espagnol, avec leurs franges, fronces et volants.

Pour braver le froid, la designer propose des pulls en tricot, auxquels s'ajoutent des vêtements d'extérieur tels un poncho ample dont le grand col tient lieu de foulard et une cape paysanne garnie d'une attache coulissante en cuir. L'allure campagnarde de ces tricotés aux couleurs naturelles est accentuée par l'ajout de franges.

Cependant, le mariage du luxe et de la rusticité atteint son apogée lorsque

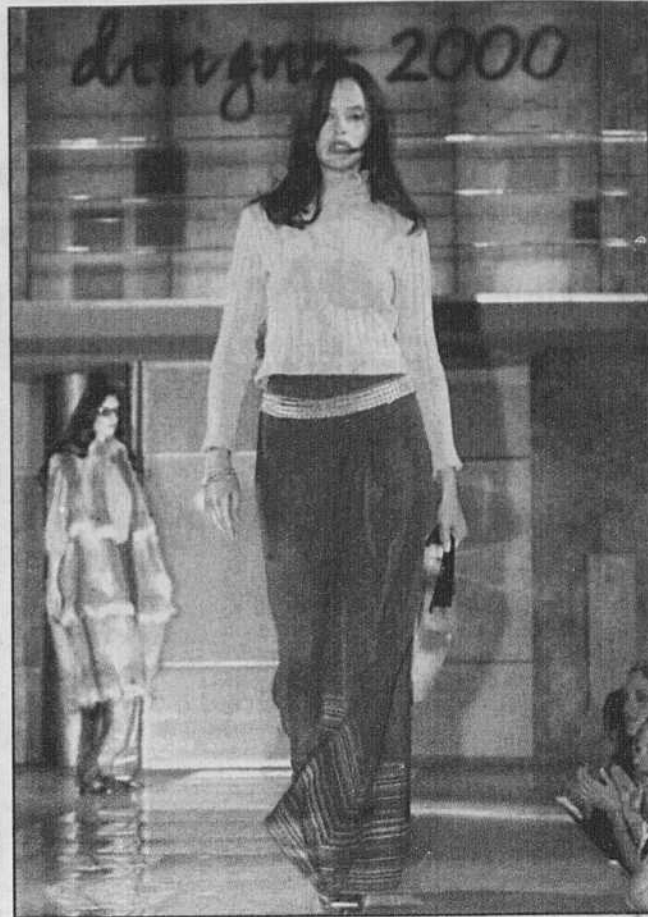


Photo PC
Les lignes diagonales de la bordure confèrent à cette jupe un style «ethnique» très raffiné, dans la collection 2000 de Nadya Toto.

Nadya Toto crée des vêtements en fourrure. En effet, elle a intégré à sa collection quelques manteaux en renard roux ainsi qu'un débardeur. «Tous les bords ont été coupés croche afin de conserver l'effet naturel», explique la designer qui, contrairement à d'autres, apprécie l'aspect brut de la fourrure. Elle préfère ainsi conserver sa couleur naturelle et choisir des coupes qui mettent en valeur la beauté des peaux.

Son approche plaît notamment à des détaillants comme Les Ailes de la mode, qui ont choisi cet automne d'offrir des vêtements de fourrure pour la première fois. Ainsi, on peut trouver ses luxueuses créations dans les magasins de Québec, de Brossard et de Laval, à des prix allant de 800 \$ (pour le débardeur) à 3000 \$ et plus.

La collection est aussi offerte, à Montréal, à la boutique Nadya Toto, située au 2057 de la Montagne, ainsi que chez Revenge. Ailleurs au Québec, on trouve ses vêtements dans tous les magasins L'Officiel ainsi que chez Paris Cartier (Québec), Mode Plus (Saint-Jovite) et Agathe St-Amour (Hull). Les principaux points de vente ontariens sont Fisher & Company (London), Stelle (Guelph), Determine Design (Merrickville), C. Matey Company (St. Catharines), Rosalinda et Maxine's (Toronto). On peut aussi se procurer ses créations chez Sasso Moda, à Richmond, en Colombie-Britannique.



VENTE PRÉ INVENTAIRE
jusqu'au 30 octobre

10 à 50% DE RABAIS
sur marchandise en inventaire sélectionnée

PAYEZ COMPTANT et OBTENEZ 5 % additionnel sur la marchandise en solde ou à prix régulier. (Du 23 au 30 octobre) (Quantités limitées)

Avis spécial
Gaston Côté et Rénovation Gaudette seront fermés le mardi 31 octobre pour prise d'inventaire

Avis spécial
Rénovation Dubreuil sera fermé le mercredi 1er novembre pour prise d'inventaire

Gaston Côté MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
1000, rue Galt Est, Sherbrooke Qc 564-8841

Gaudette CENTRE RÉNOVATION
4702, boul. Bourque, Rock Forest Qc 564-2257

Dubreuil CENTRE DE RÉNOVATION
5711, boul. Bourque, Rock Forest (Québec) 864-6801
116, rue Principale, St-François-Xavier (Québec) 845-4444



Un grand événement pour les tout-petits de milieu défavorisé

Imacom, par Claude Poulin
Beaucoup de gens se sont donné rendez-vous au Salon des vins 2000, hier soir, au Delta de Sherbrooke, une activité de dégustation des vins au profit de la campagne des jouets de Noël des pompiers de Sherbrooke et dont la Société des alcools du Québec est un commanditaire majeur.

Sur la photo haut, dans l'ordre habituel, on reconnaît Stéphane Simoneau, responsable de la campagne des jouets, Noël Richard, président d'honneur du Salon des vins, Jean Caron, directeur de la succursale de la Société des alcools de la rue King Est, et Alain Morissette, coordonnateur du Salon des vins.

Sur la photo ci-bas, toujours de gauche à droite, on aperçoit Alain Morissette, coordonnateur du Salon des vins, Myriam Guay et Marie-Andrée Boutin, toutes deux bénévoles et étudiantes en techniques policières, Marc-André Blais, étudiant en service d'hôtellerie à la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke, le lieutenant Michel Richer, directeur du service d'incendie de Sherbrooke, et France Lehoux, bénévole.



Imacom, par Claude Poulin